



Dans l'univers, HYPERREALISTE de MIKA

D'abord illustrateur en publicité, puis spécialiste du airbrush, Richard Thibault, alias Mika (notre photo), fait son entrée dans le monde de la peinture hyperréaliste. Sa technique minutieuse lui a déjà valu deux prix au Québec et en Californie. Pour leur donner un aspect contemporain, il a décidé de jumeler l'abstrait à ses toiles. Le tout, surplombé de couleurs vives. «Le défi était de réussir à fondre les deux styles l'un dans l'autre», explique l'artiste.

PAGE C-2

(Photo Remy Boily)

CINÉMA



Tom Cruise
 crève l'écran
 PAGE C-6

MUSIQUE



Nos meilleurs
 CD de l'année
 PAGE C-4

DVD



La planète des
 singes renaît
 PAGE C-8

LECTURE



En images
 et en mots
 PAGE C-5

SOMMAIRE

- Dans votre assiette C-10
- Horoscope C-14
- Automobile C-11
- Trésors de famille C-11
- Jeux C-8

LES PETITES ANNONCES

La référence régionale pour trouver, vendre, acheter ou louer

C'est lu, c'est vendu !

1 866 637-5236

www.vosclassees.ca



4177286101A_20111208-F

Un peintre hyperréaliste, abstrait... et ambitieux!

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@transcontinental.ca



Richard Thibault, de son nom d'artiste Mika, fait partie des artistes de la relève johannaise. Il y a un an, à la suite d'une réorientation de carrière, il s'est mis à la peinture. Son style, qui allie l'hyperréalisme et l'abstrait, étonne. Portrait d'un artiste très ambitieux.

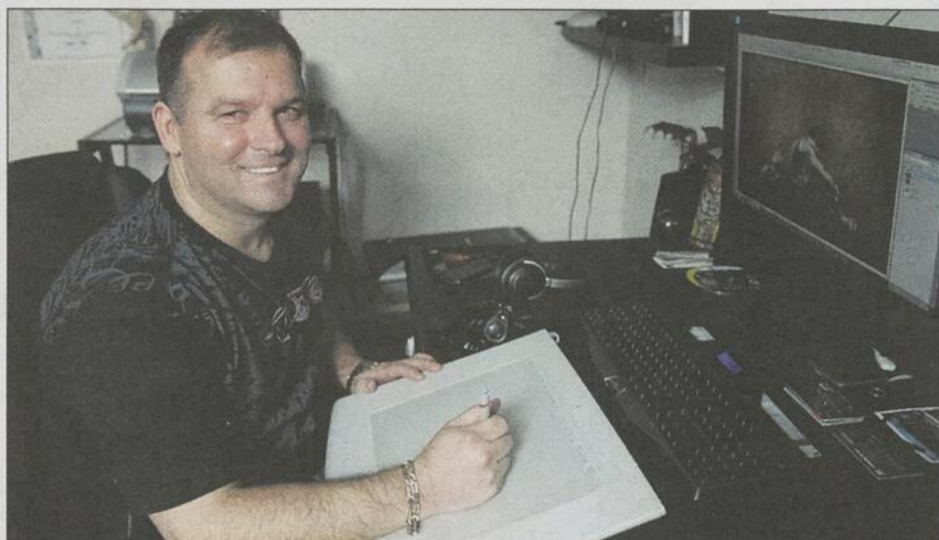
Comme la plupart des artistes, Richard Thibault a développé sa passion pour les arts dans sa jeunesse. Dès l'âge de 10 ans, il s'est mis à la peinture et au dessin. Par passion, il s'amuse à explorer différentes techniques de création et mettait beaucoup de temps à peaufiner chacune de ses œuvres.

À la fin de ses études, il a déniché un emploi en tant qu'illustrateur en publicité. D'un contrat à l'autre, il dessinait des œuvres plus réalistes les unes que les autres jusqu'à ce que l'ordinateur fasse son apparition dans ce secteur des communications. En fait, son premier emploi n'aura duré qu'un très court laps de temps.

Se qualifiant de manuel, M. Thibault n'avait aucun intérêt pour le travail sur écran. Il a donc recyclé son talent en devenant technicien de *airbrush* dans le secteur de l'automobile. Sa profession lui permettait alors de réaliser des œuvres d'art sur différentes surfaces telles que des bateaux et des automobiles. Une période très formatrice pour l'artiste.

UN STYLE UNIQUE

Lorsque Richard Thibault a décidé de réorienter sa carrière après 25 années passées dans le milieu de l'automobile, le pari était audacieux. Il a commencé par



Richard Thibault dessine d'abord le croquis de son œuvre sur ordinateur. Il prévoit tout dans les moindres détails.

peindre un portrait de sa femme et le résultat s'est avéré concluant. Il s'est donc mis à la recherche d'un style à la fois unique, original et actuel.

Impressionné par l'hyperréalisme, il a fait des recherches dans les bouquins afin de parfaire ses connaissances. Il s'est entre autres renseigné sur la technique des grands maîtres qu'il a choisie d'appliquer. Pour le défi et pour l'aspect très contemporain, il a également décidé de jumeler l'abstrait à ses toiles. Le tout, surplombé de couleurs vives.

«Le défi était de réussir à fondre les deux styles l'un dans l'autre», explique l'artiste. Pour y parvenir, il a choisi de travailler avec l'huile, le pinceau et la spatule. Et contrairement à ce que l'on serait porté à croire lorsque l'on observe ses tableaux, le peintre n'utilise pas de *airbrush* au moment de peindre. Il suit les règles de l'art.

DÉMARCHE ARTISTIQUE

Pour parvenir à ce résultat, M. Thibault doit passer à travers un long processus de

création. Il commence par trouver un sujet. Pour ce faire, il consulte des banques de photographies afin de dénicher une image qui sera parfaite pour son projet. Il se laisse guider par l'émotion que dégage le personnage, la pose dynamique de celui-ci ainsi que son aspect esthétique.

Par la suite, contrairement à beaucoup d'artistes qui utilisent le traditionnel calepin à gribouiller, il se tourne vers son ordinateur où il crée, grâce au logiciel Photoshop et à une planche à dessin, une ébauche très précise de l'œuvre qu'il compte réaliser. «Je m'assure que la conception est à point», explique-t-il. Tout est prévu, de la couleur aux traits.

Lorsque tout cela est terminé, il s'assoit finalement devant une toile grand format et peint. Là encore, il doit suivre plusieurs étapes précises afin de préparer sa surface de travail et d'appliquer les couleurs selon le schéma dessiné. La technique des grands maîtres en est une qui demande énormément de patience et de justesse. «J'essaie toujours

de combiner les couleurs avec les émotions que le personnage transmet», mentionne l'artiste.

DES DISTINCTIONS

Ce long processus, qui peut s'échelonner sur deux mois de travail à temps perdu, porte fruit. Lors de sa participation au Gala international des arts visuels son et lumière présenté par le Cercle des artistes peintres et sculpteurs du Québec, Richard Thibault a remporté un premier prix pour sa toile intitulée *Le soldat*.

Quelques semaines plus tard, à l'International ARTAVITA de Santa Barbara, son tableau *La violoniste* s'est classé en septième position sur 1200 œuvres présentées par 300 artistes des quatre coins du globe. Un prix qui lui assure une importante visibilité à l'échelle internationale. «Je commence, mais ça déboule vite pour moi», se réjouit-il.

C'est donc encouragé par ces reconnaissances que Richard Thibault a décidé de pousser encore plus loin sa carrière, rêvant un jour de ne vivre que de son art. «Je vise des vernissages internationaux dans des galeries d'art reconnues», dit-il avec une franchise étonnante. Son modèle: la peintre Corno.

PROJET

Pour parvenir à réaliser tous ses rêves, M. Thibault a mis en branle un projet qu'il souhaite voir se concrétiser dans un avenir rapproché. Il ambitionne de mettre sur pied un encan international au profit de l'hôpital Sainte-Justine où les amateurs d'art pourraient se procurer une douzaine de toiles à l'effigie de Céline Dion signées par la chanteuse.

«Je n'ai peur de rien et quand j'entreprends quelque chose, je le fais jusqu'au bout», affirme-t-il. Voilà un artiste bien déterminé à faire sa place dans le milieu artistique. ■

Grandes retrouvailles au Studio 35

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@transcontinental.ca

Le plancher lumineux, les murs en miroir et les éclairages extravagants ne font plus partie du décor du Studio 35 depuis belle lurette. Qu'à cela ne tienne, l'esprit de la discothèque qui a connu ses heures de gloire dans les années 1980 et 1990 renaîtra de ses cendres le temps d'une grande soirée de retrouvailles, le 28 janvier prochain.

Ceux qui ont fréquenté le Studio 35 ou qui y ont travaillé ont vécu un accès de nostalgie au décès de son propriétaire, Rémi Vachon, le 30 août dernier. Tout d'un coup, le groupe Facebook «Les nostalgiques du Studio 35» a connu un regain de popularité et compte aujourd'hui 950 membres.

Puis est venue l'idée de se réunir une dernière fois pour dire adieu à la discothèque adjacente au Motel Iberville et son à son patron, question de boucler la boucle du Studio 35. «Ce sera la réplique d'une soirée des belles années», affirme Roger Martins, l'un des organisateurs de l'événement et gérant de la discothèque dans les années 1990.

D'anciens membres du personnel ont même demandé à reprendre du service pour l'occasion. La fameuse chaise de barbier espère aussi accueillir ses derniers clients avant de prendre sa retraite définitive. Qui seront les courageux volontaires?

SOUVENIRS DE JEUNESSE

«De 1979 à 1990, les gens venaient jusque de Granby et Saint-Hyacinthe pour passer une soirée au Studio 35, raconte François Petit, le prédécesseur de Roger Martins. Il pouvait y avoir jusqu'à 1400 personnes à l'intérieur. Des autos étaient stationnées jusque sur le bord de l'autoroute!»

Il n'est pas le seul à évoquer ses souvenirs de jeunesse avec nostalgie. Tous ceux réunis au salon du Studio 35 pour la conférence de presse s'entendent pour dire que cette discothèque était le lieu de rassemblement par excellence des jeunes dans la région. «Les téléphones cellulaires et Facebook n'existaient pas encore, mais on savait que tout le monde serait ici le samedi soir», dit Anthony Montana. À voir les sourires et les regards pétillants accrochés au visage d'Annie Krzelowski et de Jean Morin, on comprend qu'ils ont en tête plusieurs soirées mémorables à servir leur clientèle derrière le bar!

Ils ont été témoins de tous les faits saillants de la discothèque, comme les nombreux défilés de mode, les *beach partys*, les partys de maïs soufflé et une épluchette de bananes qui a embaumé le bar pendant des semaines!

MUSIQUE

Patrick Campbell retournera lui aussi à ses anciennes amours derrière les tables tournantes. Ses démarches pour attirer d'anciens *disc jockeys* à la soirée de retrouvailles vont bon train. Les frères Luc et Jean-Guy Boulianne, Luc Soulières, Yannick



Francine Vachon, Roger Martins, Annie Krzelowski, Anthony Montana, Marie Vachon, Jean Morin, Dominique Vachon, François Petit, Jade Vallée et Patrick Campbell invitent tous ceux qui ont fréquenté le Studio 35 à s'y retrouver pour une dernière fois, le 28 janvier prochain.

Beauregard, Réal Hébert, Mario Beaudry et Loopy Andy ont déjà confirmé leur présence pour faire danser la foule sur les succès des décennies 80 et 90.

Les retrouvailles débiteront à 20 heures, le samedi 28 janvier, avec le salon des anciens clients et employés. Le coup d'envoi de la fête sera donné à 22 heures. À minuit, un toast sera porté à Rémi Vachon.

Les billets pour participer à la soirée sont

en vente dès maintenant au coût de 10\$ au Garage Salvatore, chez Dos Fin Détente, au Studio 35, chez Esthétique Mélodia, au centre artistique Les Couleurs de ma région ainsi qu'auprès de Patrick Campbell (514 796-1807), Annie Krzelowski (514 886-6455) et Jean Morin (450 349-5883). Pour tous les autres détails, consultez la page Facebook «Les nostalgiques du Studio 35» où des photos seront ajoutées régulièrement jusqu'à la fin-janvier. ■



La petite souris ignore qu'un soldat s'apprête à lui tirer une balle dans les fesses. Elle l'apprendra à ses dépens!

(Photo Remy Boly)

D'autres belles photos de *Casse-Noisette*



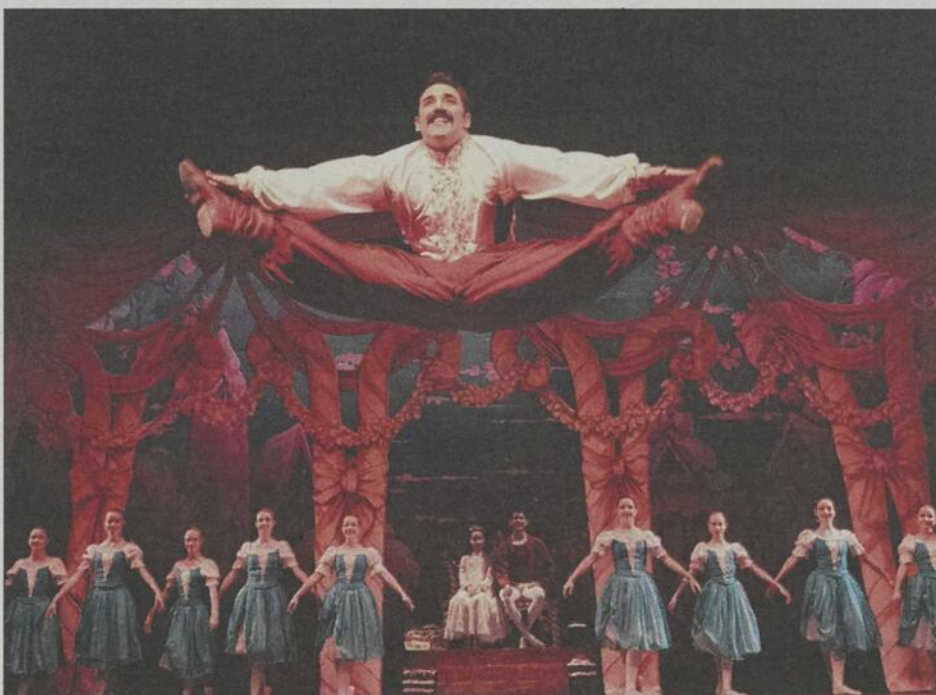
L'arrivée des petits marmitons sur la scène provoque toujours quelques rires dans l'assistance. Avouez qu'ils ont une bouille sympathique!

(Photo Remy Boly)



Lorsque Clara est propulsée dans le pays des neiges, elle est accueillie par des flocons bien particuliers.

(Photo Remy Boly)



L'un des moments spectaculaires du spectacle fut sans aucun doute la danse russe mettant en vedette le danseur Jerry Dzindzio.

(Photo Remy Boly)



Une fois le rêve terminé, la petite Clara (Frédérique Rosso) s'apprête à renouer avec la réalité.

(Photo Remy Boly)

Nos dix coups de coeur pour 2011

GILLES LÉVESQUE
gilles.levesque@transcontinental.ca



L'heure est au bilan. Sur le plan musical, l'année 2011 aura été marquée par de belles surprises, des retours attendus et quelques déceptions. Reste qu'on est loin des années 60, 70 et 80, une période musicale dont on s'ennuie énormément.



partir de la sélection des dix meilleurs albums de l'année auprès d'une cinquantaine de critiques musicaux à travers le monde.

Selon un pointage préétabli, on a pu dresser une liste finale des dix meilleurs CD de l'année 2011. Cette liste se lit comme suit: 1) PJ Harvey (Let England Shake), 69 points; 2) Bon Iver (Bon Iver), 51 points; 3) Adele (21) 41 points; 4) tUnE-yArDs (Whokill), 32 points; 5) St. Vincent (Strange Mercy), 27 points; 6) The Weeknd (House of Balloons), 26 points; 7) Shabazz Palaces (Black Up), 23 points; 8) Jay-Z and Kanye West (Watch the Throne), 22 points; 9) Fleet Foxes

Évidemment, les goûts musicaux varient d'une personne à une autre. Les coups de coeur aussi. En témoignage cette compilation faite à

(Helplessness), 22 points; 10) James Blake (James Blake), 20 points.

NOTRE LISTE

Trois de ces albums se retrouvent sur notre liste des coups de coeur de l'année qui s'achève. La voici: 1) Elbow (Build a Rocket Boys!); 2) Adele (21); 3) Wilco (The Whole Love); 4) Radiohead (The King of Limbs); 5) Red Hot Chili Peppers (I'm With You); 6) Kate Bush (50 Worlds For Snow); 7) Bon Iver (Bon Iver); 8) Thomas Dolby (A Maple of The Floating City); 9) Al Di Meola (Pursuit of Radical Rhapsody); 10) James Blake (James Blake).

En fait, les quatre premiers CD que l'on retrouve sur cette liste sont ceux que nous avons le plus écoutés. Nous sommes littéralement tombés en amour avec Elbow. C'est un petit bijou d'album. Le genre de disque que l'on écoute avec un plaisir renouvelé. C'est intense, c'est prenant.

Pour ce qui est d'Adele, c'est l'artiste qui a vendu le plus d'albums à travers le monde cette année. La plus récente donnée faisait état de 4,8 millions de CD écoutés en moins de dix mois. On peut parler d'un véritable phénomène. Âgée de 23 ans seulement, cette artiste aura bientôt le monde à ses pieds si elle se remet totalement de sa récente opération aux cordes vocales.

Un grand coup de coeur aussi pour Wilco. The Whole Love est un album qu'on ne laisse pas d'écouter. Les fans des



faut écouter The King of Limbs pour comprendre que cette formation n'a pas fini de nous étonner.

DÉCOUVERTES

James Blake et Bon Iver se veulent aussi de belles découvertes. Nous avons vu le premier au Club Soda, le 2 octobre dernier. Nous avons alors fait connaissance avec un jeune homme qui se démarque par son originalité, son audace et ses arrangements particuliers.

Quant à Bon Iver, sa prestation au Métropolis, le 5 décembre dernier, a fait l'objet de critiques élogieuses pleinement

meritées. On peut parler d'un événement. Avec la présence de neuf musiciens sur scène, Bon Iver a donné beaucoup de tonus aux chansons mystifiantes de son album qui a beaucoup fait jaser cette année.



Evenko vient de confirmer le passage de Red Hot Chili Peppers à Montréal dans les mois qui viennent. Nous y serons à nouveau.

Reste Al Di Meola, que nous irons voir au Théâtre des Deux Rives le 5 février prochain et Kate Bush, une artiste qui vient de signer l'un des beaux disques de l'année sur le plan musical. Voilà. ■

Pour ce qui est de Thomas Dolby et Red Hot Chili Peppers, on peut qualifier leur retour comme réussi. Soit dit en passant,



NOTRE LISTE DES DIX MEILLEURS ALBUMS DE 2011

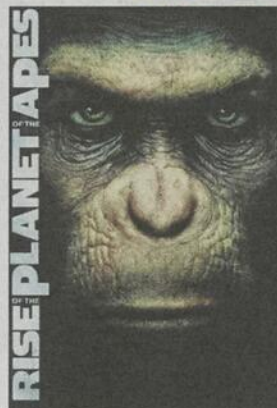
- | | |
|--|---|
| 1) Elbow (Build a Rocket Boys!) | 6) Kate Bush (50 Worlds For Snow) |
| 2) Adele (21) | 7) Bon Iver (Bon Iver) |
| 3) Wilco (The Whole Love) | 8) Thomas Dolby (A Maple of The Floating City) |
| 4) Radiohead (The King of Limbs) | 9) Al Di Meola (Pursuit of Radical Rhapsody) |
| 5) Red Hot Chili Peppers (I'm With You) | 10) James Blake (James Blake) |

Une relecture réussie de la *Planète des singes*

PASCAL CLOUTIER



La montée de la planète des singes



Je suis retombé en enfance. Le réalisateur Rupert Wyatt remettait les pendules à l'heure et nous offrait une relecture de l'idée de Pierre Boulle.

À part quelques clins d'oeil plutôt sympathiques, la production raconte la genèse qui pourrait résulter,

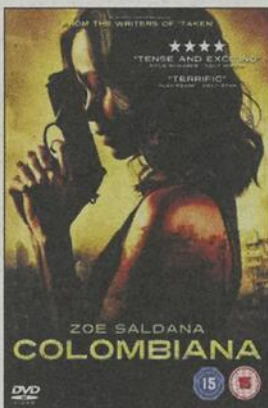
beaucoup plus tard, à une forme de révision de l'univers de la planète des singes. Comme si, avec le film de 1968, on nous avait raconté la fin d'une histoire et que là, 43 ans plus tard, on nous racontait le début de celle-ci.

Le personnage principal s'appelle César (Andy Serkis). C'est un singe, un animal qui, comme sa mère, est prédisposé à être très intelligent. À la suite d'expériences en laboratoire qui tournent plutôt mal, César est recueilli par un scientifique (James Franco) qui élèvera l'animal du mieux qu'il le pourra. Empathique, le chimpanzé démontre des aptitudes hors du commun et semble, la plupart du temps, prendre bien soin de Will, son maître, de son père Alzheimer (John Lightgow) et de la blonde de son maître (Freida Pinto). Une série d'événements feront en sorte que l'animal sera séparé de son protecteur et placé dans une fourrière à singes de laboratoires. C'est là que la révolution s'organisera. Ça ne fonctionne pas du tout avec la série originale, mais on s'en fout.

Ce furent 105 minutes de pur délice où je suis retombé en enfance, mais avec la capacité d'apprécier les sous-entendus de ce scénario que je considère

brillant. La montée de la planète des singes est un très bon film de science-fiction dont l'utilisation de la technologie est à jeter par terre.

Colombienne



vie, Léon, de Besson, racontait la vendetta personnelle d'une petite fille pour l'assassin de ses parents. Colombienne, c'est aussi ça. Besson avait commis Nikita il y a plus de 20 ans et Colombienne pourrait très bien reconnaître le personnage que jouait Anne Parillaud, comme la sœur qu'elle n'a jamais eue. Besson ne m'impressionne plus comme auteur.

Colombienne, c'est l'histoire d'une toute petite fille, Cataleya, qui est témoin de l'assassinat de ses parents à Bogota et qui jure de tuer celui qui a commandé ce carnage. Aidée par son oncle Emilio (Cliff Curtis), dont le travail est de tuer lorsque c'est nécessaire, la grande Cataleya (Zoe Saldana) prépare sa vengeance à Chicago. Elle remonte la piste qui la mènera vers le responsable de la mort de ses parents à Miami. Devinez si elle réussira à venger sa famille...

Comme dans tous les films de Besson, les personnages sont caricaturaux et la principale intéressée est cette vengeresse interprétée par une actrice filiforme à qui on servirait bien une ou deux assiettes combles du repas des fêtes. La représentation que nous sert Besson des États-Unis sonne faux. Je n'ai jamais su pourquoi, mais sa manière de tourner transpire le tourisme français au cœur de l'Amérique.

Ici encore, Besson réussit à nous divertir, c'est vrai. Certains reprochent à Spielberg la même chose. Pourtant le succès que ces deux réalisateurs-producteurs connaissent depuis des décennies de chaque côté de l'Atlantique impose le respect. ■

WEEK-END

LECTURE

VITRINE

ÉTRENNES DU TEMPS DES FÊTES 3

Des livres pour non-lecteurs

JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU



Lire, c'est regarder, absorber, comprendre, rêver, agir ou réagir. C'est aussi le jeu d'associer 26 lettres ou celui d'observer des images dans leur forme, leur couleur ou leur représentation. Je profite ainsi de cette dernière chronique de 2011 pour ouvrir sous vos yeux des livres faits d'images et de mots.

Quelle meilleure entrée dans cet univers que *Le livre des lecteurs / A book of readers* (du Passage, 2011) dans lequel Georges S. Zimbel, photographe montréalais d'origine américaine, rend hommage aux lecteurs, lesquels « nous replongent dans cet instant de grâce, ce moment où le temps et l'espace disparaissent pour laisser place à un monde imaginaire et fascinant. » Nul doute, la façon Zimbel s'inscrit « dans la lignée des œuvres de Doisneau, Ronis et Cartier-Bresson. » Pour prolonger le plaisir de scruter les images, il y a la présentation de Vicki Goldberg et le rapide portrait de M. Zimbel fait par Elaine Sernovitz Zimbel. On lit aussi l'inséré, « Journal d'un lecteur en dix instantanés » dans lequel Dany Laferrière raconte ses premiers contacts avec la magie du livre.

Nick Danziger est aussi

photographe. Il est né à Londres et a passé son enfance à Monaco et en Suisse. L'album *Onze femmes face à la guerre* (du Passage, 2011) qu'il présente est le fruit d'une longue entreprise. En effet, en 2001, il a réalisé onze portraits de femmes vivant dans des pays où sévissaient des conflits armés, une commande du Comité international de la Croix-Rouge. Au fil du temps, Danziger a voulu savoir ce qui était advenu de ces femmes et s'est donc mis à leur recherche aux quatre coins du monde. Le résultat de sa quête figure désormais dans ce livre criant de vérité.

Restons dans le monde de l'image et accompagnons François-Guy Thivierge, aventurier et alpiniste, « à la découverte des plus hauts sommets du monde et des deux pôles » en parcourant cet album de photos dans lequel il rappelle les faits saillants de ses périples, *Aux sommets* (Sylvain Harvey éditeur, 2011). Nous explorons ainsi l'Aconcagua en Argentine, le Kilimandjaro en Afrique, l'Everest au Népal, le Vinson en Antarctique, le Denali en Alaska, l'Elbrouz en Russie et la pyramide Carstensz en Indonésie.

D'autres ouvrages passent aussi par l'image. Je pense ici à *Petite comédie humaine* (Del Busso, 2011), un magnifique livre dans lequel sont rassemblés une cinquantaine de croquis, « plus

ou moins caricaturaux de clients et clientes d'un supermarché de Montréal », réalisés à loisir par l'écrivain Pierre Vadeboncoeur.

Je n'oublie pas non plus cette bande dessinée d'Albert Chartier que *Les 400 coups* ont eu la très bonne idée de reproduire *Onésime: les meilleures pages*. L'album regroupe 250 des meilleures blagues de la série mettant en vedette le plus célèbre personnage de la bande dessinée québécoise. Je rappelle que *Les 400 coups* ont aussi publié d'autres planches d'Albert Chartier: *Séraphin illustrée* d'après le roman de C.-H. Grignon et *Une piquante petite brunette*.

Enfin, je vous suggère deux livres exceptionnels récemment parus chez Fides. D'abord, *Genèse de la cuisine québécoise: à travers ses grandes et ses petites histoires* dans lequel Jean-Marie Francoeur retrace jusque dans les moindres détails les origines et l'évolution de l'art culinaire de notre pays, accompagnés de savoureuses anecdotes. Puis, *À la découverte du Montréal yiddish* (Fides, 2011) où Chantal Ringuet fait découvrir qui sont ces « milliers de Juifs ashkénazes venus des confins de l'empire russe, fuyant les pogroms et les persécutions ». Si ce monde n'est plus, il en a non moins laissé un riche héritage qui mérite d'être connu et respecté. ■



TYPOGRAPHIE INUSUELLE

(L'Oie de Cravan/Finitude, 2011)
par Marc Pantanella

Passionné de typographie, à l'ancienne ou moderne, j'ai d'abord été attiré par la page couverture dont vous pouvez apprécier le graphisme qui communique à la fois le titre de l'ouvrage et ce que le livre recèle d'imagination créatrice. L'auteur, graphiste professionnel, s'amuse à jouer des formes que peuvent épouser les 26 lettres de l'alphabet quand elles sont en tête d'un mot. Par exemple, un « C » à la cédille hypertrophiée, un « H » démultiplié pour former une chaîne, un « O » doté de deux trous ou un « S » coulant d'un tube de peinture. À quoi sert un tel ouvrage, me demanderez-vous? Comme on peut le lire, il n'est « d'aucune aide pour les gens qui rédigent et fabriquent des imprimés de toutes sortes », mais il donne à son lecteur des dimensions hors du commun à ces signes que l'usage n'est jamais parvenu à banaliser.



CARNETS DU VIEUX-MONTRÉAL

(Les heures bleues, 2011)
par Yvon Masse et Raynald Murphy

Pour ce 15^e « Carnets », l'éditeur a à nouveau convoqué l'aquarelliste Raynald Murphy pour illustrer la vieille ville et confié à Yvon Masse le soin de décrire chacune des stations de cette visite historique. Que j'aime ces carnets qui nous guident dans un coin du Québec, mais aussi à Mexico et à Paris! Ici, l'auteur et l'illustrateur nous accompagnent dans la découverte de 67 monuments et édifices faite au cours de trois randonnées. D'abord, celle gravitant autour de la place Vauquelin, soit 28 tours, maisons ou lieux publics; un second tour se fait aux environs du Palais de justice, lequel compte 26 points d'intérêt; et enfin, on nous invite à une balade dans le voisinage de la place d'Armes où, parmi 13 d'arrêts, sont entre autres situés le Vieux Séminaire, la Basilique Notre-Dame et le monument à Maisonneuve.

WEEK-END

LES PLAISIRS DU VIN

Deux bons petits vins à base de Shiraz

ROBERT RHEAULT



En cette période des fêtes qui va se poursuivre durant quelques jours encore, nous allons parler de deux vins d'origine différente, mais qui possèdent une caractéristique commune: ils sont assemblés avec du Shiraz. L'un nous provient d'Espagne, El Miracle 120, et l'autre d'Australie, le Cliff 79. À noter que ces deux vins sont non millésimés.

EL MIRACLE 120

Cette cuvée (Code SAQ: 10499378) marque le 120^e anniversaire de la maison Gandia fondée en 1885, à Valence. Il s'agit d'un assemblage des cépages Tempranillo et Shiraz vinifiés individuellement avant leur assemblage. Chaque variété de cépages séjourne pendant sept mois dans des fûts

de chêne français de l'Allier déjà utilisés afin de donner une meilleure complexité au vin sans en réduire le fruité relatif à chaque cépage.

Il est à noter que ce vin a remporté plusieurs prix lors de compétitions mondiales.

Le El Miracle 120 est un vin d'un beau rouge rubis assez foncé. Au nez, on remarque la présence de fruits noirs, de fraises, de poivre et de réglisse.

En bouche, l'acidité est vive et les tannins sont fermes sans être déplaisants. La persistance est longue avec une touche boisée et fruitée en finale. Ce vin rouge peut accompagner des plats italiens orientaux ou des tapas.

Le rapport qualité-prix est plutôt bon. Quant à son taux d'alcool, il est de 13%.

CLIFF 79

La Berri Estates Winery est

située dans la région de Riverland (Australie du Sud), plus précisément dans la ville de Glossop. Cette petite ville tire son nom du Vice Amiral Glossop du HMAS Sydney, lequel coula le vaisseau Allemand Emden lors de la Première Guerre mondiale.

Cette région très ensoleillée (Riverland) cultive près de 50% des vignes du sud de l'Australie et 90% des oranges et des noix du pays. Outre des vins de table comme le Cliff 79, cette maison produit des vins sous l'étiquette Hardy dont le Nottage Hill et le Banrock Station sont les plus connus.

Quant au Cliff 79 (Code SAQ: 11469752), de la maison Berri Estates Winery, il s'agit d'un vin du sud-est de l'Australie. Il est le résultat d'un assemblage de Cabernet Sauvignon et de Shiraz. Il est d'une couleur rouge avec des reflets violacés.

Son opacité est moyenne. Le



El Miracle 120

Millésime: Non millésimé
Cépages: 65% Tempranillo, 35% Shiraz
Région/Pays: Valence/Espagne
Producteur: Vicente Gandia
Prix: 14,30\$
Cote:



Cliff 79

Millésime: non millésimé
Cépages: Cabernet Sauvignon/Shiraz
Région/Pays: Riverland/Australie du Sud-est
Alcool: 13,5%
Producteur: Berri Estates Winery
Prix: 10,45\$
Cote:

nez est assez simple avec des arômes de fruits et d'épices. Ce vin, doté d'une acidité faible et de tannins souples, dégage une certaine fraîcheur qui est cependant atténuée par son degré d'alcool (13,5%). Il est

d'une persistance courte et chaude.

Le Cliff 79 peut accompagner des plats de viande grillée (BBQ), des plats en sauce ou des fromages relevés. À ce prix, c'est un petit vin fort honnête. ■

Aucune mission n'est impossible pour Tom Cruise

MARIE-PIER GAGNON
marie-pier.gagnon@transcontinental.ca



Mission: Impossible Protocole fantôme



Quel film! Réalisé par Brad Bird, le quatrième volet de la franchise Mission: Impossible étonne. Scènes d'action à couper le souffle, répliques humoristiques assumées et un charisme qui transcende l'écran pour l'acteur principal font de ce long-métrage un succès. À voir absolument.

Ceux qui croyaient la franchise Mission: Impossible reléguée aux oubliettes depuis 2006 après un troisième volet décevant devront se raviser. L'agent Ethan Hunt est de retour plus en forme que jamais. Sa mission: contrer les plans d'un terroriste russe qui désire déclencher une guerre nucléaire. Nouvelle mission, nouvelle équipe.

Mais les choses sont plus compliquées qu'elles ne paraissent. Après une explosion au Kremlin attribuée à Ethan Hunt et son équipe, les agents de Mission: Impossible sont officiellement désavoués par le président américain qui déclenche le protocole fantôme. Toute l'opération doit donc se faire sans support

gouvernemental et dans la plus grande discrétion.

SCÈNE D'ANTHOLOGIE

Le film compte plusieurs scènes d'action de grande qualité. L'une d'entre elles, tournée à Dubaï au sommet de la tour Burj Khalifa, la plus haute du monde, entrera dans l'histoire. Elle est d'autant plus impressionnante que l'on sait que Tom Cruise a réellement effectué cette cascade tournée sans effets spéciaux. Vous en aurez le souffle coupé.

L'acteur est d'ailleurs reconnu pour son éthique de travail sur les plateaux de tournage et plus particulièrement son plaisir à effectuer lui-même toutes ses cascades. On ne s'étonne pas tellement qu'il ait eu l'audace, le courage et le brin de folie nécessaire pour tourner cette scène. Les plus curieux peuvent visionner un *making of* de cette journée de tournage sur YouTube. Vous comprendrez.

Profitons-en pour glisser quelques mots sur le jeu de Tom Cruise. On ne parle peut-être pas d'un Oscar pour l'acteur, mais très certainement d'un retour convaincant. Après quelques folies très médiatisées - on le revoit encore debout sur le sofa d'Oprah Winfrey -, plusieurs ont cru que sa carrière était terminée. Depuis, l'acteur s'était fait discret. Il revient en force et reprend avec assurance sa place parmi les plus grandes stars hollywoodiennes.

VOLET INTERNATIONAL

Autre point fort du long-métrage, l'histoire nous fait voyager aux quatre coins du monde. Des États-Unis à la Russie, en passant par le Moyen-Orient et l'Asie, les images tournées par les caméras de Brad Bird sont exceptionnelles. Elles captent l'essence même de chaque endroit visité et ajoutent un volet international très apprécié à la production.

Il faut dire que la production bénéficiait d'un budget énorme pour réaliser ce film, soit 140M\$. Tournées avec la technologie IMAX à la demande expresse de Tom Cruise qui préfère de loin cette méthode de travail à la technologie 3D encore sous-développée, plusieurs scènes du film s'avèrent carrément spectaculaires. Pourtant, elles sont simples.

Je m'explique. Contrairement à d'autres grosses productions, le réalisateur mise sur les personnages au centre de l'action

plutôt que sur un nombre impressionnant d'explosions autour des personnages pour réussir à émouvoir ou impressionner les cinéphiles. Et cela fonctionne. Le scénario gagne ainsi en crédibilité même si tout sort de l'ordinaire.

En somme, Mission: Impossible Protocole fantôme est un film d'action comme il ne s'en fait plus. On ne mise pas uniquement sur les effets spéciaux, mais également sur l'histoire. Le film parfait qui plaira autant aux femmes qu'aux hommes. ■



FICHE TECHNIQUE

Synopsis: Soupçonnée d'être à l'origine d'un attentat contre le Kremlin, la force Mission: Impossible est désavouée par le gouvernement américain. Toutefois, l'agent Ethan Hunt et ses collègues reçoivent la mission officielle de traquer le vrai coupable.

Réalisateur: Brad Bird

Distribution: Tom Cruise, Jeremy Renner, Simon Pegg, Paula Patton

Classement: 13 ans et plus

Durée: 2h00

L'HIVER C'EST PAS PAREIL!

Du 26 décembre 2011 au 18 mars 2012



Le temps des fêtes au Zoo

Du 26 décembre 2011 au 8 janvier 2012

Présentation d'oiseaux de proie
Unique et épatant, des oiseaux en vol libre!

Quatuor « À Voix Basses »
Ambiance des fêtes avec un répertoire chanté à cappella.

Gâteries pour les animaux
Pour les divertir et stimuler leur comportement naturel et leur curiosité.

Sapin vivant
Un sapin bien spécial fera son apparition au Zoo. Soyez prêt à tout!

ZOOGRANBY

INDUSTRIELLE ALLIANCE



C'est La Déprime au Théâtre de Grand-Pré

Les élèves des ateliers de théâtre offerts conjointement par la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et le Théâtre de Grand-Pré ont présenté, le 3 décembre à L'Acadie, des extraits de la pièce *La déprime*. Il s'agissait d'un exercice public mettant fin à une session complète de travail. Les comédiens étaient dirigés par leur enseignante, Suzanne Gauvin. ■

L'HIVER C'EST PAS PAREIL

GAGNEZ 1 FORFAIT FAMILLE

2 ADULTES (13 ANS ET PLUS) - 2 ENFANTS (2 À 12 ANS)

Nom: _____

Tél.: _____

Remplissez le bon de participation et faites-le parvenir au journal «Le Canada Français», 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 6X3 avant le mercredi 4 janvier 2012, 17 h. Tirage le jeudi 5 janvier 2012 à 12 h.



ZOOGRANBY

INDUSTRIELLE ALLIANCE



AU CLAVIER

Le Barock

Le bar Le Barock convie le public à son *Party du jour de l'An*, le 31 décembre. Au menu: groupe invité, buffet et piste de danse.

Au cours de la soirée, les personnes présentes auront l'occasion de boire du champagne et de manger en écoutant le groupe invité, Les Vieux Chums. Ce dernier offrira une série de reprises francophones, pigeant à même les répertoires des Cowboys Fringants, de Kaïn et d'Éric Lapointe. Une piste de danse permettra également aux gens de danser quelques rigodons.

Les billets sont en vente au coût de 18\$ en prévente et de 20\$ le soir de l'évènement. Information et réservation: 450 741-7759 ou lebarock@hotmail.com.

Artistes amateurs recherchés

Les artistes amateurs qui désirent prendre part au Saint-Valentin Show, qui aura lieu le 3 février dans le cadre du Festival de la Saint-Valentin, ont jusqu'au 10 janvier pour s'inscrire.

Le spectacle aura lieu à l'Érablière de Saint-Valentin. Les artistes auront la chance de participer au tirage au sort de dix prix de présence d'une valeur de 100\$ chacun.

Pour s'inscrire, contactez André Sharp ou Sylvie Gamache au 450 346-3538. Information: www.festivalstvalentin.org.

Festival des harmonies

Le comité organisateur du Festival des Harmonies et orchestres symphoniques du Québec annonce l'ajout d'une classe d'ensembles vocaux à son évènement annuel qui aura lieu en mai.

En plus de la participation actuelle d'orchestres d'harmonie, de stage bands, d'orchestres à cordes, d'orchestres symphoniques et de *drumlines*, les ensembles vocaux viendront compléter la famille musicale déjà imposante du Festival des harmonies.

Pour cette première année, les ensembles vocaux seront présentés en catégorie hors-concours et bénéficieront de l'enregistrement sonore de leur prestation accompagné des commentaires de deux juges professionnels.

Les inscriptions doivent se faire d'ici le 13 janvier au www.fhosq.org ou par téléphone au 514 252-3026.

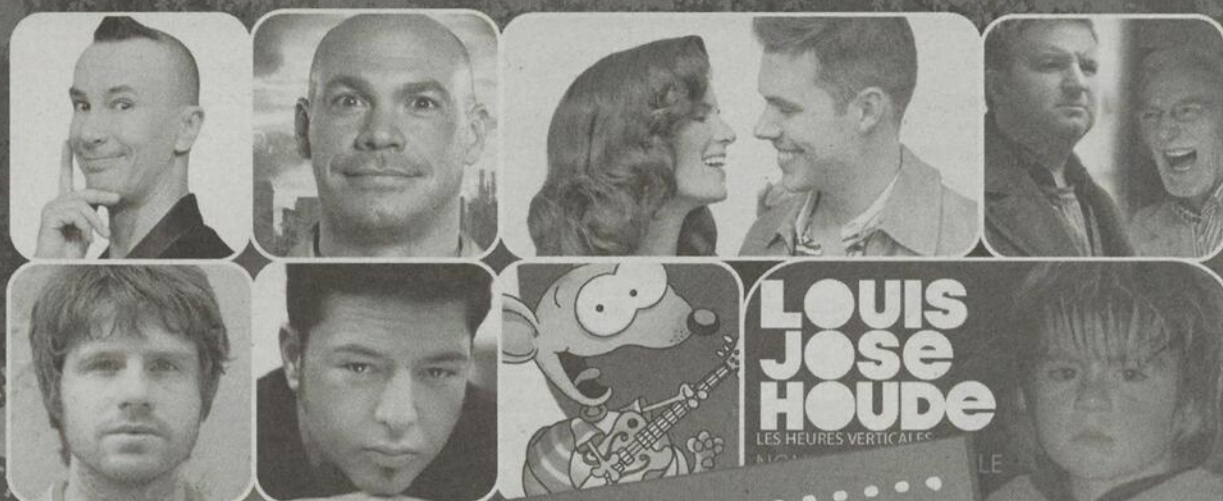
Cours de théâtre

Le Théâtre de Grand-Pré, par l'intermédiaire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, annonce sa nouvelle session de cours d'hiver. La date limite d'inscription est fixée au 6 janvier pour les enfants et au 13 janvier pour les adultes.

Les enfants de 5 à 12 ans sont invités à prendre part à des ateliers de sensibilisation et d'initiation au théâtre offerts par Chantal Lévesque. Diplômée en arts dramatiques, cette dernière assurera l'animation de 15 semaines d'activités et ce, dès le 14 janvier.

Pour les adolescents de 16 ans et plus ainsi que pour les adultes, des ateliers présentés par Suzanne Gauvin permettront de mettre en pratique les notions fondamentales de l'art dramatique. Créativité, imagination et motivation seront au rendez-vous. Les ateliers débuteront le 24 janvier et dureront 10 semaines.

Des formulaires d'inscription sont disponibles au www.theatredegrandpre.ca. Le coût est de 75\$ pour les enfants de 5 et 6 ans, de 90\$ pour les 8 à 15 ans ainsi que de 160\$ pour les participants de 16 ans et plus. Information: 514 378-3443.



Programmation complète : www.spec.qc.ca

*À l'achat de 3 spectacles différents, obtenez un 4e spectacle gratuitement. Le spectacle gratuit sera celui dont le billet est de valeur égale ou moindre. Applicable à tous les spectacles présentés par la SPEC du Haut-Richelieu. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle. Offre valide pour les achats effectués auprès de la billetterie de la SPEC du Haut-Richelieu (par téléphone ou sur place) entre le 21 novembre et le 31 décembre 2011.

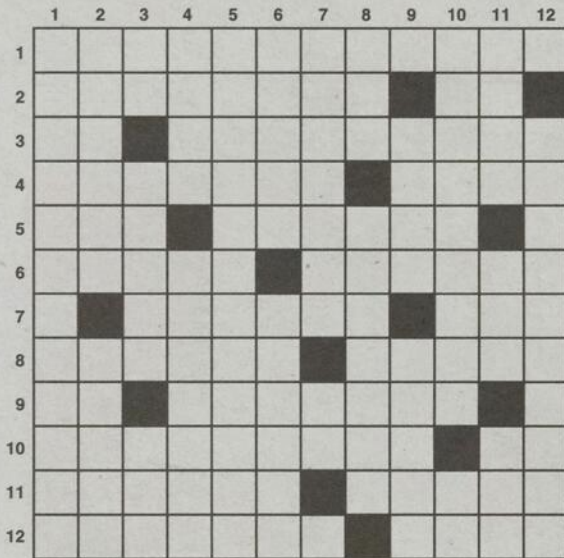
Spec DU HAUT-RICHELIEU | **THÉÂTRE DES DEUX RIVES** | **CABARET-THÉÂTRE DU VIEUX-SAINT-JEAN** | **450 358-3949**

75, rue Foch, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 2A5

[/theatredeuxrives](http://theatredeuxrives.com) | [/cabarettheatreduvieuxsaintjean](http://cabarettheatreduvieuxsaintjean.com) | [/SPEC-HR](http://SPEC-HR.com) | [/SPECduHautRichelieu](http://SPECduHautRichelieu.com)

MOTS-CROISÉS

Problème No 144

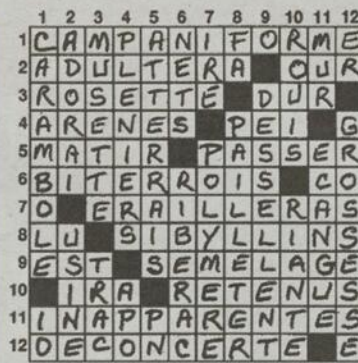


- VERTICALEMENT**
- 1- Ornements de peu de prix pour la toilette féminine.
 - 2- Prêtre romain. - Graminée.
 - 3- Négation. - Remédia. - Colère.
 - 4- Profession. - Introduisit par la bouche dans l'estomac.
 - 5- Peignoir que l'on porte après le bain.
 - 6- Personne qui abuse de son autorité. - Elle s'étend au large de la Bretagne occidentale.
 - 7- Sang. - Négation.
 - 8- Interjection. - Tante.
 - 9- Brame. - Poète persan d'inspiration mystique.
 - 10- Se dit de volumes de carène égaux. - Doublée.
 - 11- Froite d'une substance grasse. - Canton suisse. - Commune des Alpes-Maritimes.
 - 12- Divisées, coupées.

HORIZONTALEMENT

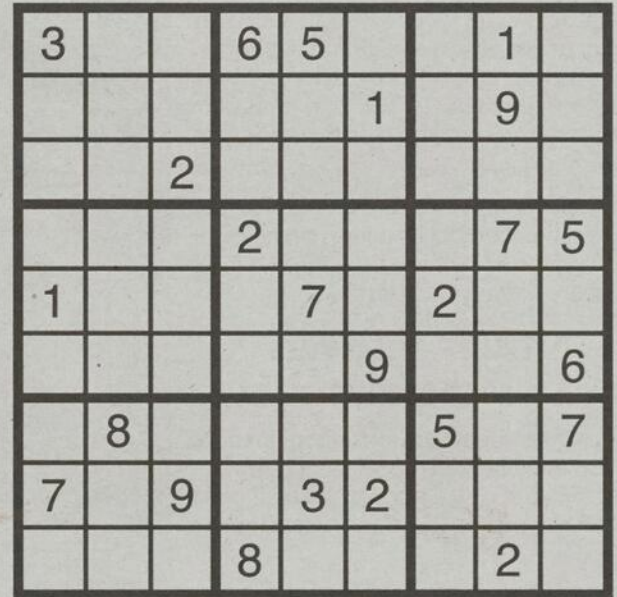
- 1- Création d'une nouvelle fenêtre dans l'oreille interne.
- 2- Excitai la compassion de. - Tellement.
- 3- Prêt pour le bain. - Différons.
- 4- Ondoyas. - Élan spirituel.
- 5- Suc épuré d'un fruit cuit. - Apprit les rudiments d'une science.
- 6- Désire, convoite. - Autrefois, on s'en servait pour conserver les momies.
- 7- Relatif aux autochtones de l'Amérique. - Époque.
- 8- Titulaire d'un droit d'usage. - Substance amorphe dans l'écorce du chêne.
- 9- Canadien Pacifique. - Caoutchouc durci.
- 10- Détesteraient. - Doublée.
- 11- Allais ça et là. - Dans le Gers.
- 12- Mathématicien suisse (1796-1863). - Plantes vivaces.

Solution du dernier problème



SUDOKU

PROBLÈME NO 297



RÉPONSE DU NO 296

2	5	6	1	7	9	3	4	8
4	3	9	6	8	2	1	7	5
8	7	1	3	5	4	9	2	6
5	6	7	2	9	1	8	3	4
3	2	4	5	6	8	7	1	9
9	1	8	7	4	3	6	5	2
7	4	2	8	1	6	5	9	3
1	8	3	9	2	5	4	6	7
6	9	5	4	3	7	2	8	1

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

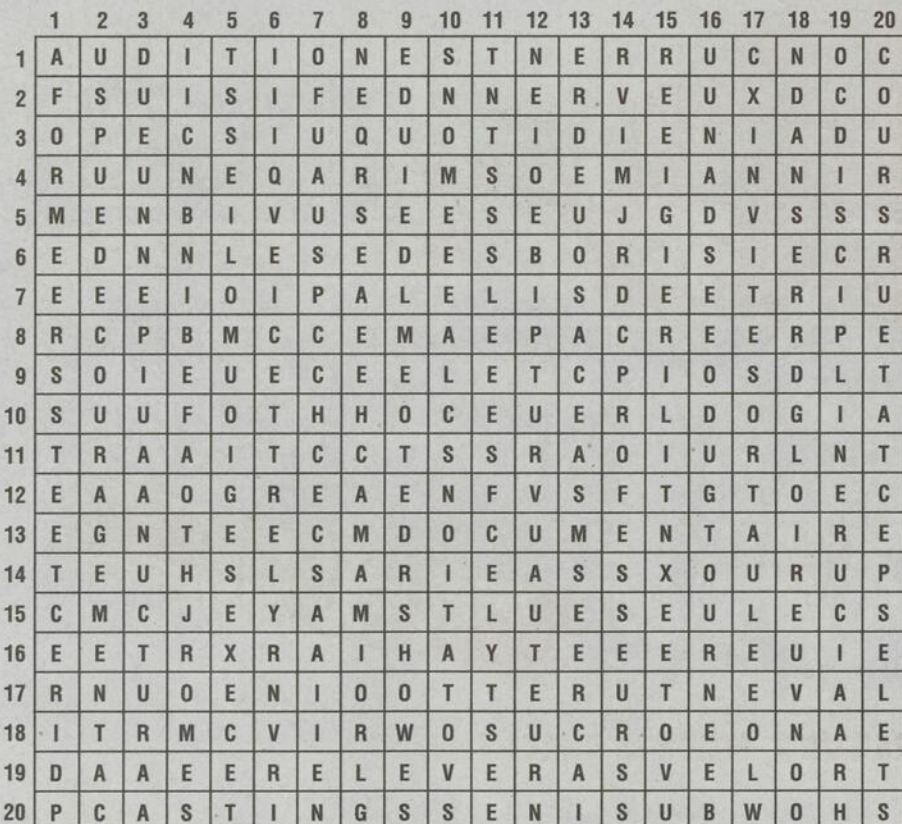
14 LETTRES CACHÉES

MOT-MYSTÈRE

TÉLÉRÉALITÉ

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encadrer ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- | | | | | | |
|--|---|---|--|--|---|
| A
AGIR
AIME
ALBUM
ART
AUDITION
AUTEUR
AVENTURE
AVEUX
C
CAMÉRA
CANDIDAT
CASTING
CHEMINER
CONCURRENTS
CONNU | COURS
CRÉÉS
D
DANSER
DATES
DÉBUT
DÉCOURAGEMENT
DÉFIS
DÉSIR
DIRECTE
DISCIPLINE
DISQUE
DOCUMENTAIRE
DOUTES
E
ÉCOLE | ÉMISSION
ÉMU
ENTOURÉ
F
FORMÉ
G
GLOIRE
I
IDÉE
INVITÉS
J
DISCIPLINE
DISQUE
DOCUMENTAIRE
DOUTES
E
ÉCOLE | N
NERVEUX
P
PAROXYSMES
PEINES
PERFORMANCE
PROFESSEURS
PUBLIC
Q
QUOTIDIEN
R
RECHERCHE
RÉEL
RELÈVE
RÊVE
RIRES | RÔLE
ROUAGE
S
SACRIFICE
SAISI
SAUT
SCÉNIQUE
SÉLECTION
SEUL
SHOW
SHOW-BUSINESS
SOLO
SORT
SPECTACLE
STARS
STYLE | SUCCÈS
T
TÉLÉSPECTATEUR
THÈMES
TOURNÉE
TRIO
V
VARIÉTÉS
VÉCU
VOTATION
VOTE
VUE |
|--|---|---|--|--|---|



SOLUTION DE CE MOT CACHÉ: MEGA PRODUCTION

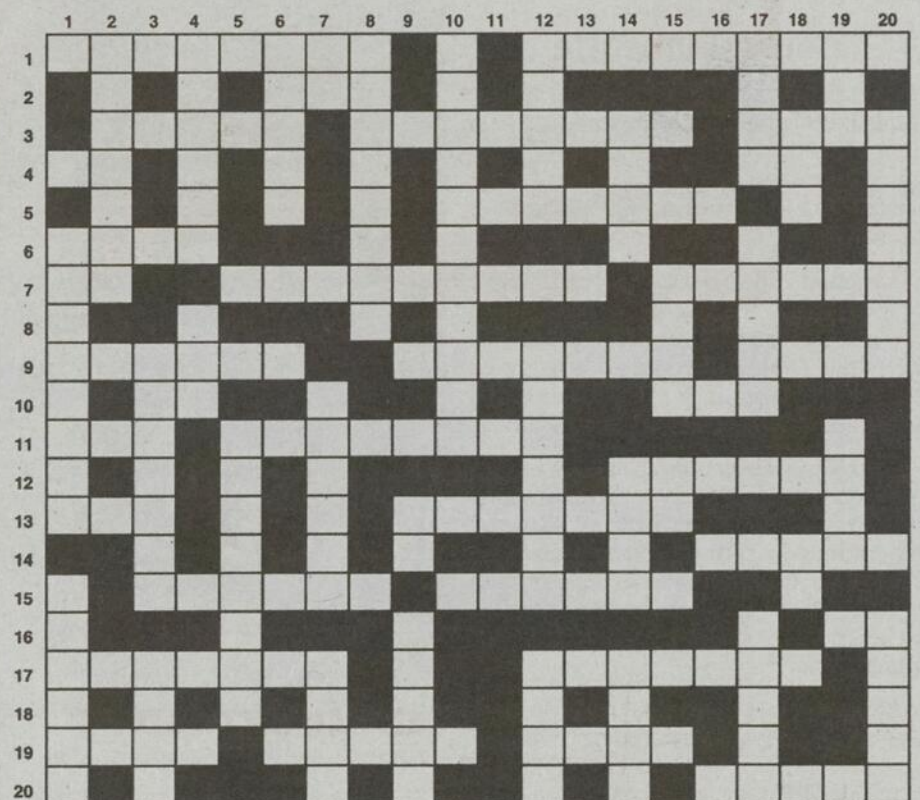
8 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

LA VILLE DE ROME

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- | | | | | | |
|-----|------|-------|--------|----------|--------------|
| 2 | nom | Gard | situe | sainte | collines |
| an | ses | lieu | style | 7 | Esquilin |
| as | sol | pape | Titus | anciens | Panthéon |
| et | sur | port | usage | Aventin | Quirinal |
| il | vue | près | ville | Colisée | vestiges |
| le | 4 | rues | 6 | jardins | visiteur |
| né | aime | site | aspect | Polatin | |
| on | avec | 5 | Italie | temples | 9 |
| tu | cité | aller | Latium | thermes | basilique |
| vu | créé | érige | musées | Trajane | éternelle |
| 3 | émet | était | palais | Viminal | |
| ait | état | monde | piazza | 8 | 11 |
| lié | être | Ostie | places | Capitole | Saint-Pierre |



SOLUTION DE LES ENTRECROISÉS: PANTHÉON



LA VENTE D'APRÈS NOËL SE POURSUIT!

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de: 100\$ | 500\$ | 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ | 8,01\$ | 16,03\$

Offre en vigueur du mardi 27 décembre 2011 au mercredi 4 janvier 2012. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de Liquidation Brault & Martineau. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. Sur tous les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques sauf les produits informatiques. Détails en magasin. Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêts »: Aucun achat minimum requis. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte mensuel égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

SOMMEX
Né au Québec

ELANTRA III
Matelas semi-molleux/Plateau Eurotop
Tissu antibactérien/Contour renforcé/Ressorts à fil continu
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/266 ressorts 5,98 \$*/mois ou 299 \$
RABAIS DE 100 \$
- Grand lit/520 ressorts 8,98 \$*/mois ou 449 \$
RABAIS DE 140 \$
- Très grand lit/680 ressorts 11,98 \$*/mois ou 599 \$
RABAIS DE 150 \$

7⁹⁸\$
/mois ou **399\$**
2 places/418 ressorts

RABAIS DE 100\$

Simmons
Beautyrest

BABYLONE
Matelas ultra-ferme/Ressorts ensachés Evolution
Soutien de mousse encastrée sur tout le périmètre
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/464 ressorts 8,58 \$*/mois ou 429 \$
RABAIS DE 130 \$
- Grand lit/800 ressorts 12,58 \$*/mois ou 629 \$
RABAIS DE 210 \$
- Très grand lit/1024 ressorts 17,98 \$*/mois ou 899 \$
RABAIS DE 240 \$

10⁹⁸\$
/mois ou **549\$**
2 places/638 ressorts

RABAIS DE 170\$

90
jours d'essai
sur TOUS nos matelas.
Si vous n'êtes pas satisfait,
nous vous l'échangerons.
Détails en magasin.

La garantie confort,
UNE EXCLUSIVITÉ
des Galeries du sommeil
Brault & Martineau

SOMMEX
Né au Québec

ARMONIA
Matelas semi-ferme/Plateau régulier de latex naturel et
mousse mémoire viscoélastique/Contour de mousse rigide
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/437 ressorts 7,98 \$*/mois ou 399 \$
RABAIS DE 140 \$
- Grand lit/720 ressorts 10,98 \$*/mois ou 549 \$
RABAIS DE 140 \$
- Très grand lit/888 ressorts 13,98 \$*/mois ou 699 \$
RABAIS DE 230 \$

9⁹⁸\$
/mois ou **499\$**
2 places/598 ressorts

RABAIS DE 140\$

Simmons
Beautyrest

BEATRICE
Matelas semi-ferme/Dessus à coussinet/Ressorts ensachés Evolution
Soutien de mousse encastrée sur tout le périmètre
Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

- 1 place/464 ressorts 9,98 \$*/mois ou 499 \$
RABAIS DE 180 \$
- Grand lit/800 ressorts 13,98 \$*/mois ou 699 \$
RABAIS DE 200 \$
- Très grand lit/1024 ressorts 19,98 \$*/mois ou 999 \$
RABAIS DE 300 \$

11⁹⁸\$
/mois ou **599\$**
2 places/638 ressorts

RABAIS DE 230\$

BAS PRIX EXCEPTIONNELS + 50 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT*
JUSQU'EN FÉVRIER 2016
SUR **TOUT** EN MAGASIN

VOUS POUVEZ PAYER EN



LIVRAISON GRATUITE 7 JOURS SUR 7, MÊME LE DIMANCHE!** **DANS UN RAYON DE 200 KM. DÉTAILS EN MAGASIN.
HEURES D'OUVERTURE: JEUDI ET VENDREDI 9H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE FERMÉ • LUNDI AU MERCREDI 9H À 18H

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 450 349-1609
braultetmartineau.com



4225067101C_20111229-2



Connaissez-vous l'abc de la saine alimentation?

SYLVIE LAROCHE
NUTR.D.T.P.



Pour être à notre meilleur, il est essentiel de consommer tous les nutriments dont le corps a besoin. Pour y arriver, vous devrez entre autres connaître l'abc d'une saine alimentation. Pour satisfaire votre esprit gourmand, compléter les énoncés. Jouez le jeu, vous en connaîtrez davantage!

FAITS NUTRITIFS POUR ESPRIT GOURMAND

1- Le meilleur moyen de satisfaire vos besoins nutritifs quotidiens est sans aucun doute de consommer une variété d'aliments de chacun des quatre groupes alimentaires.

2- Les gens qui restreignent leurs choix alimentaires, pour quelles que raisons que ce soit, s'exposent à des carences nutritionnelles.

3- Les antioxydants (comme le sélénium, les vitamines C et E et le bêta-carotène), qui aident à limiter les dommages aux cellules, se trouvent naturellement dans beaucoup d'aliments.

4- La vitamine C et le bêta-carotène se trouvent en abondance dans les fruits et les légumes verts, rouges ou orangés.

5- Les céréales, les graines, les produits céréaliers à grains entiers, les huiles végétales et les légumes verts feuillus sont

des sources savoureuses de vitamine E.

6- En mangeant du poisson, des crustacés, de la volaille, des œufs et de la volaille, vous consommez en prime un antioxydant puissant: la sélénium.

7- Les vitamines du complexe B, telles que la thiamine, la riboflavine, la niacine, la folacine, les vitamines B6 et B12, contribuent à maintenir votre système nerveux en bonne santé. Vous obtenez ces vitamines en consommant une variété d'aliments de chacun des quatre groupes alimentaires.

8- Les aliments qui contribuent à combler vos besoins en folacine, une vitamine essentielle à la production de l'ADN, sont entre autres le jus d'orange, les légumes verts, les noix, les céréales et les grains entiers ainsi que le foie.

9- L'indispensable vitamine B12 n'est présente naturellement que dans les aliments d'origine animale comme la viande, le lait; le yogourt, le poisson, la volaille et les œufs.

10- Les deux nutriments qui manquent le plus dans l'alimentation canadienne moyenne sont le calcium et le fer.

11- Les deux meilleures sources de fer absorbables par l'organisme sont la viande et les œufs.

12- Pour avoir des os sains, vous avez besoin de calcium, de

vitamine A et D, de phosphore, de magnésium et de protéines, des nutriments qui se trouvent dans tout le groupe des produits laitiers.

13- Le lait et le poisson à chair grasse comme le saumon, le hareng, les sardines sont les meilleures sources alimentaires de vitamines D dont votre organisme a besoin pour bien absorber le calcium.

14- La prise de suppléments alimentaires peut entraîner un déséquilibre et un apport excessif de nutriments pouvant causer des problèmes importants.

15- Les aliments contiennent tous les nutriments et substances bénéfiques dont le corps a besoin, de même que d'autres éléments que les chercheurs n'ont pas encore identifiés.

Pour vous aider, voici la liste de mots à placer dans les énoncés: laitiers, foie, fer, œufs, carences, pain, légumineuses, légumes, appétit, nutriments, suppléments, quatre, calcium, absorber, carotène, groupes, truite, viandes, noix, fromage. Attention! Deux intrus se sont glissés dans la liste des réponses. À vous de jouer, bonne chance!

Bonne Année 2012! Pour des informations, contactez-moi au 450-358-2002. Sources: Les producteurs laitiers du Canada, Office canadien de commercialisation des œufs.

Osso buco de porc aux champignons

4 portions - Préparation: 30 minutes
Cuisson: 1 heure à feu doux, ou 8 heures à la mijoteuse

INGRÉDIENTS

- 1 c. à soupe (15 ml) de chacun, huile d'olive et beurre
- 8 tranches de jarret de Porc du Québec de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur
- 1 gros oignon rouge, haché
- 2 gousses d'ail, hachées
- 6 tasses (1,5 L) de champignons variés (blancs, portobellos, pleurotes, chanterelles, etc.)
- 1 1/2 tasse (375 ml) de vin rouge
- 2 à 3 tasses (500 à 750 ml) de demi-glace (suffisamment pour couvrir le porc)
- 3 c. à soupe (45 ml) de pâte de tomate
- 2 feuilles de laurier
- 1 c. à soupe (15 ml) de thym frais haché ou 1 c. à thé (5 ml) de thym séché
- Sel et poivre du moulin, au goût
- 1 c. à soupe (15 ml) de sucre
- 2 c. à soupe (30 ml) de chacun, persil plat frais haché et thym frais haché



MÉTHODE

Dans une grande poêle, faire chauffer l'huile à feu vif et y faire fondre le beurre. Faire dorer les tranches de jarret des 2 côtés et déposer dans la mijoteuse. Dans la même poêle, faire colorer les oignons avec l'ail et les champignons. Ajouter dans la mijoteuse. Déglacer la poêle avec 250 ml (1 tasse) de vin. Ajouter la demi-glace, la pâte de tomate, le laurier et le thym. Assaisonner et amener à ébullition. Verser dans la mijoteuse et cuire 8 heures à faible intensité. Quelques minutes avant de servir, dans une petite casserole, combiner le reste du vin et le sucre. Amener à ébullition et laisser réduire du trois quart pour obtenir un caramel de vin rouge. Servir une ou deux tranches de jarret de porc par portion et garnir avec un peu de caramel de vin rouge, du persil et du thym frais. **Sur la cuisinière:** Mijoter à couvert, à feu doux jusqu'à ce que la viande soit tendre, soit pendant environ 1 heure. **Au four:** Déposer dans un plat allant au four au lieu de la mijoteuse. Couvrir et cuire à 180 °C (350 °F) jusqu'à ce que la viande soit tendre, soit pendant environ 1 heure.

Source: Pour des recettes savoureuses, www.leporcduquebec.com

Rôti de porc et son émulsion de carottes rôties au gingembre

4 portions - Préparation: 25 minutes - Cuisson: 60 minutes

INGRÉDIENTS

- 1, de 1 3/4 lb (750 g) rôti de faux-filet Porc du Québec
- 3 gousses d'ail, dégermées et coupées en bâtonnets
- 10 bâtonnets de gingembre frais (même grosseur que l'ail)
- 1/3 tasse (80 ml) d'huile d'olive
- Paprika au goût
- 2 carottes moyennes, coupées en 4 sur la longueur
- 1/2 poivron rouge, coupé en 3
- 1/2 oignon, coupé en quartiers
- 3 gousses d'ail, dégermées
- 1/2 tasse (125 ml) de chacun, vin blanc et eau
- 1 1/2 c. à soupe (22 ml) de vinaigre de cidre
- 1 c. à thé (5 ml) de gingembre frais, haché finement
- Sel et poivre du moulin au goût



MÉTHODE

Piquer le rôti avec la pointe d'un couteau pour y insérer l'ail et le gingembre. Dans une poêle allant au four, faire chauffer 30 ml (2 c. à soupe) de l'huile et y saisir le rôti. Déposer dans une assiette et saupoudrer généreusement de paprika, sel et poivre. Ajouter les légumes dans la poêle et les enrober avec l'huile restante. Assaisonner. Remettre le rôti dans la poêle et cuire au four à 160 °C (325 °F) de 30 à 50 min ou jusqu'à ce que le thermomètre indique 68 °C (155 °F). Après 30 min de cuisson, retirer les légumes. Peler les morceaux de poivron. Retirer le rôti du four et laisser reposer le temps de finir l'émulsion de carottes. Dans une petite casserole, faire réduire le vin de moitié. Broyer tous les légumes rôtis au mélangeur avec le vin réduit et le vinaigre. Actionner le mélangeur et ajouter graduellement le reste de l'huile d'olive suivi de l'eau et du gingembre. Assaisonner généreusement et réchauffer au besoin. Servir le rôti tranché sur l'émulsion de carottes rôties au gingembre et accompagner de vos légumes préférés.

TRUC - Pour déguster une viande tendre et savoureuse, sans risque de contamination, utilisez un thermomètre à viande. Servez la viande de porc du Québec à 70 °C ou 160 °F (température interne de la viande) c'est-à-dire dès que le jus devient clair.

Source: Pour des recettes savoureuses, www.leporcduquebec.com

FRUITERIE
L'Avenue du Potager
145, boul. Saint-Joseph

Du 29 décembre au 11 janvier 2012 ou jusqu'à épuisement.

Oranges Sunkist

Sucrées et juteuses
Pr. É.-U., no 1

Sans pépins

PRIX SPÉCIAL
12/1 49\$

Festival des laitues

Iceberg, Romaine, Frisée verte
et Frisée rouge
Pr. É.-U., no 1

99¢
/ch.

Cours 101 sur la conduite hivernale

JEAN-FRANÇOIS
GUAY



Je ne veux pas être un prophète de malheur, mais il n'y a aucun doute que l'hiver est bel et bien amorcé. Bref, il y a de quoi effrayer un grand nombre d'automobilistes! Pour vous préparer, lisez ces quelques conseils, ils pourront être utiles lors de votre prochaine confrontation avec le Bonhomme Hiver.

Tout d'abord, je vous recommande de consulter régulièrement les rapports météorologiques et ceux de la circulation (à la radio, télévision ou Internet). Ainsi, vous ne serez jamais surpris par une soudaine tempête de neige ou de verglas. De même, si vous le pouvez, effectuez vos déplacements de jour plutôt que de soir. Non seulement la visibilité sera-t-elle meilleure, mais si vous tombez en panne, il sera plus facile de trouver du secours et de vous venir en aide.

Vous devez également porter une attention toute particulière à l'état mécanique de votre véhicule. Vos balais d'essuie-glaces d'hiver fonctionnent-ils correctement? Les liquides de lave-glace et de refroidissement sont-ils appropriés au froid intense. La pression de vos pneus est-elle conforme aux recommandations du manufacturier?

En effet, un sous-gonflage ou un surgonflage peut réduire l'adhérence des pneus. De même, assurez-vous que vos pneus ne sont pas usés comme la peau des fesses, ce qui pénalise les distances d'arrêt et l'adhérence en virage. Sachez que le Code de la sécurité routière prévoit une amende (variant de 90\$ à 200\$, plus les frais) pour des pneus en mauvais état.

CARBURANT

Je vous conseille également de garder votre réservoir de carburant à plus de la moitié afin d'éviter des problèmes d'humidité dans le système d'alimentation, ce qui pourrait entraîner une panne. De même, un réservoir plein à ras le bord se traduit par un poids plus élevé sur l'essieu arrière d'où possiblement une meilleure traction sur chaussée glissante.

Dans les véhicules à propulsion (roues arrière motrices), un supplément de poids dans le coffre ou la benne d'une camionnette est indispensable. Toutefois, assurez-vous que la masse soit arrimée ou attachée au plancher



Lors d'un freinage d'urgence avec un véhicule muni de freins avec ABS, enfoncez la pédale de frein au seuil et gardez les deux mains sur le volant qui doit être braqué dans la direction où vous voulez que la voiture se dirige.

du coffre, surtout dans un véhicule bicorps à hayon comme un VUS, un multiségment ou une familiale pour éviter qu'elle se déplace et ne soit projetée sur vous ou vos passagers lors d'un freinage, une manœuvre brusque ou une collision.

Pour le lestage, nous vous recommandons des sacs de sable, de sel ou de litière à chat puisque ceux-ci en cas d'enlèvement peuvent être saupoudrés sur la chaussée afin d'améliorer la motricité des pneus.

MONOXYDE DE CARBONE

Pour réchauffer le moteur, faites tourner celui-ci brièvement avant de prendre la route afin de réduire l'usure prématurée des pièces internes. Par ailleurs, évitez de le faire fonctionner pendant de longues minutes surtout si la neige obstrue le tuyau d'échappement ou si ce dernier est fissuré. En effet, le monoxyde de carbone s'accumule plus facilement dans un véhicule immobile et peut être dangereux pour les passagers (surtout les jeunes enfants).

Avant de prendre la route, prenez soin de gratter la glace et d'enlever la neige sur toutes les surfaces vitrées, les rétroviseurs extérieurs, les phares et les feux d'arrêt. Gardez en tête ce conseil: «Vous devez être vu et facilement repérable sur la route mais également bien voir les autres automobilistes». D'ailleurs, les policiers peuvent vous remettre un constat d'infraction (une amende variant de 90\$ à

175\$, plus les frais) s'ils jugent que votre véhicule ne propose pas une bonne visibilité.

Secouez vos chaussures avant de monter à bord du véhicule. En effet, la glace et la neige créent de l'humidité qui pourrait embuer l'habitacle et diminuer le champ de vision, en plus de causer à plus ou moins long terme de mauvaises odeurs de tapis (ou de chien!) mouillé. Pour réduire la formation de buée, je vous suggère de régler le bouton de recyclage de la ventilation à la position «air frais» ou de faire fonctionner votre climatiseur pendant quelques minutes.

N'oubliez pas de porter et d'ajuster votre ceinture de sécurité. De même, réglez correctement les appuie-têtes afin de réduire les risques de blessure cervicale en cas de collision arrière. Par ailleurs, la position de conduite doit être confortable pour que vous soyez à l'aise dans vos manœuvres. Les vêtements lourds et encombrants sont donc déconseillés.

SUR LA ROUTE

Conduisez prudemment sans oublier que les limites de vitesse affichées sur les panneaux représentent la vitesse maximale permise par beau temps. Les policiers ont le pouvoir de remettre des contraventions (amende minimale de 60\$, plus les frais) lorsque les conditions climatiques justifient une diminution de la vitesse ou si votre véhicule est mal déneigé (c'est-à-dire si des plaques de glace ou de

neige durcie se détachent du toit, du capot ou du coffre)!

Soyez plus vigilant qu'à l'habitude au volant. Et surtout, surveillez les manœuvres des autres conducteurs. En ville, prévoyez que des véhicules, des piétons ou des enfants peuvent surgir des rues transversales ou être camouflés par des bancs de neige ou des véhicules stationnés. De même, gardez une distance accrue entre votre véhicule et celui qui vous précède. Si quelqu'un vous suit de trop près, ralentissez et laissez-le vous doubler (sans faire preuve de rage au volant!).

Lors des freinages, appuyez toujours en douceur sur la pédale de frein. Même si votre véhicule est équipé de freins antiblocage (ABS), vous devez appliquer une légère pression pour empêcher que les roues ne se bloquent et entraînent un dérapage. Lors d'un freinage d'urgence, le pompage de la pédale de frein (sans ABS) doit se faire en douceur, d'une pression légère à une pression graduellement plus ferme. Si le véhicule est pourvu de freins ABS, appuyez brusquement sur la pédale et maintenez-la enfoncée au seuil. De même, conservez les deux mains sur le volant et ce dernier braqué dans la direction où vous désirez que la voiture se dirige.

N'oubliez pas qu'une voiture munie de freins ABS peut contourner de nombreux obstacles durant le freinage. Les boîtes manuelles peuvent aussi aider à freiner le véhicule lors d'une rétrogradation rapide des vitesses. Toutefois, soyez prudents puisque cette manœuvre peut déséquilibrer le véhicule et provoquer un dérapage, surtout en virage.

LA TROUSSE DE L'AUTOMOBILISTE

Les automobilistes les plus prévoyants garderont toujours du matériel d'urgence dans leur véhicule, surtout s'ils voyagent avec de jeunes enfants. À titre préventif, il est utile de posséder une ou deux pelles, des plaques antidérapantes, une trousse de premiers soins, une couverture, des vêtements supplémentaires, des tuques, des gants, des collations (fruits séchés, noix, chocolat), des fusées de détresse, des câbles de remorquage (corde, chaîne, bande élastique), de «longs» câbles de démarrage (ou survoltage) et un téléphone cellulaire.

Somme toute, soyez prudent dans vos déplacements lors de la fin de semaine du jour de l'An. Je vous souhaite une Bonne et Heureuse Année 2012! ■

Une lampe ancienne et contemporaine

MARIO WILSON



La production johannaise de la Canadian Potteries, entre 1930 et 1950, comprenait en plus de sa grande variété de bols de toilettes et de lavabos, plusieurs modèles de vases, de chopes, de cendriers, de pots à eau ainsi que des pots de fleurs.

Cette liste n'est certainement pas complète, il arrive quelques fois que des amateurs retrouvent des pièces qu'on ne savait pas produites à cette usine autrefois en opération sur le boulevard du Séminaire. Les plus importants vases de cette production furent modifiés afin de devenir des lampes très recherchées aujourd'hui.

Il faut dire que les couleurs originales des pièces se marient très bien aux décors



Une bien belle histoire entoure cette lampe qui se détaille environ 250\$. Lorsqu'on en trouve.

contemporains, le bourgogne, le noir ou le blanc demeurant toujours des incontournables pour les objets décoratifs, peu importe les styles de mobilier, modernes ou anciens, que les pièces de nos maisons adoptent. La lampe noire de cette chronique possède une histoire moderne bien spéciale; ce fut une lampe perdue pendant plusieurs années.

BEL ACHAT

Un collectionneur l'ayant acquise il y a 35 ans, cette lampe s'est retrouvée parmi un lot de boîtes remplies d'objets hétéroclites après le divorce du couple. Alors qu'il aura l'occasion de jeter un coup d'œil dans cet amas de vieux souvenirs au fond du sous-sol, il ne manquera pas de souligner son intérêt pour récupérer cette lampe, jadis payée 12\$ dans une vente-débarras.

Soupçonnant sans doute une valeur marchande importante, la dame propose alors, pour la vendre à son ancien propriétaire, cette lampe noire à un prix de

80\$. Bel achat, somme toute, puisqu'elle se détaille chez les antiquaires à un prix tournant autour de 250\$. Lorsqu'on en trouve!

Le plus surprenant dans cette histoire, c'est que c'est la deuxième fois que ce collectionneur achète une même pièce à deux reprises. Les hauts et les bas de la vie au gré des vagues que la mer économique nous impose, font que certains jours la passion l'emporte sur la raison.

ORIENTAL

Cette pièce, signée Vitrian/Canadian Potteries Ltd/St-Johns Que, saura bien s'adapter au style oriental de la chambre des maîtres de son propriétaire; il ne reste que l'abat-jour à trouver!

Il y aura des choix difficiles à faire, on sait l'allure bien discutable de certains éléments de décoration d'il y a soixante-dix ans. Bien souvent, deux choix s'offrent à l'amateur: retrouver l'allure d'époque ou moderniser l'article au goût du jour. ■

Au fond d'une mine, en Bolivie

ROBERT LANCIAULT



En Bolivie, pour faire le trajet entre Sucre et Potosi, nous avons pris un taxi collectif. Ce fut très facile comme organisation puisqu'à partir de notre hôtel, à Sucre, il y avait des tours organisés pour nous amener directement à Potosi à un très bon prix, soit 42 boliviens par personne, l'équivalent de 7\$ canadiens.

La route est entièrement asphaltée et le chauffeur en a profité pour rouler à des vitesses allant jusqu'à 160 kilomètres à l'heure. Il aurait mieux fallu prendre l'autobus pour le même prix. Nous étions cinq dans le taxi avec le chauffeur et mieux aurait valu que je m'assois à l'arrière en plein milieu. Heureusement, je ne suis pas mort puisque je peux encore vous raconter mes périples.

Le trajet en autobus dure environ 4 heures, mais nous avons mis à peine 2h45 pour l'accomplir. Ouf!



Deux mineurs qui sortent leur chargement de la mine.

Potosi est une ville minière située à 4060 mètres au-dessus du niveau de la mer. Nous avons donc pris des pilules contre le mal de l'altitude que nous avons achetées à Lima. Nous n'avons donc pas été trop incommodés par ce malaise.

MINES

Potosi a été fondée en 1545. À cette époque, grâce à son extraction de minerai d'argent, Potosi fut la ville la plus rentable de toutes les colonies du monde pour l'Espagne.

Il est évidemment impossible de passer par Potosi sans visiter l'une de ses mines. Nous nous sommes rendus à l'une d'elles et nous nous sommes habillés en mineur pour la circonstance. Nous avons enfilé des bottes, des pantalons, une veste, un casque et une lampe frontale.

Ensuite, la tradition veut que nous achetions quelques cadeaux pour les vrais mineurs qui sont au fond du trou. On nous a expliqué que leurs conditions de travail

sont très difficiles et que c'est une manière de les remercier afin de nous accueillir sur leur temps de travail. Ils sont payés à la job comme on dit en bon Québécois. La scène de notre présence avec ces mineurs était vraiment extraordinaire. Des gâteaux, des liqueurs, du chocolat, des cigarettes... et de dynamite en vente libre. Je peux m'imaginer que je ne reverrai sûrement pas ça souvent dans ma vie.

CIGARETTES

Les cigarettes étaient très spéciales puisqu'elles étaient composées de tabac, de coca, d'anis et de cannelle. La coca, bien évidemment, c'est ce qui les aide à tenir le coup. Il y avait aussi de l'alcool (du pisco à 96 degrés). Nous avons donné l'ensemble des achats au guide qui les a pris dans son sac à dos et c'est lui qui a distribué les cadeaux au fur et à mesure que nous rencontrions des travailleurs dans la mine.

La mine que nous avons visitée est exceptionnellement exploitée par une famille bolivienne. À partir de l'entrée, le sol est humide. Il faut faire attention à sa tête, car les Boliviens sont beaucoup plus courts que nous et, par conséquent, ils creusent moins haut.

Plus on avance dans la mine, plus ça devient sombre et c'est là qu'on se rend compte des besoins de la lampe frontale. De plus, il faut se parler parce que la respiration se fait un peu plus difficilement. L'altitude, la noirceur, la poussière et l'impression d'être enfermés nous font tous un peu paniquer, surtout que la visite dure plus de deux heures.

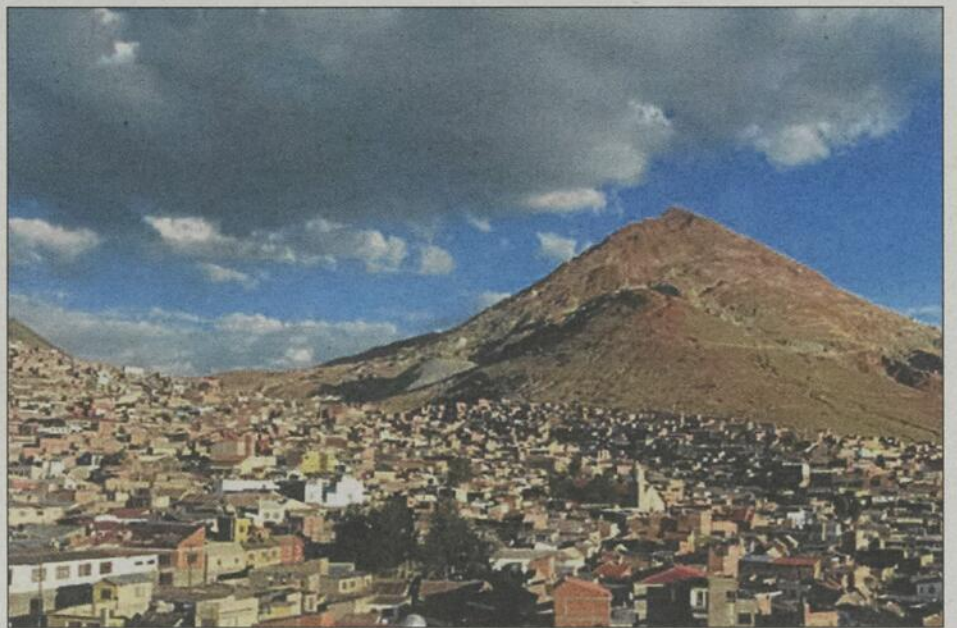
Commencent ensuite les premières rencontres. Un groupe de mineurs pousse sur un chariot plein de pierres. Il y a, selon leurs dires, de l'argent, du cuivre, du zinc dans leur chargement de plus d'une tonne. Ils sont tout en sueur et pleins de poussière. Leurs joues sont rosées et ils mastiquent des feuilles de coca. Ils sourient et sont contents de parler à deux étrangers qui parlent leur langue.

EFFORT PHYSIQUE

Nous continuons en descendant deux étages de 15 mètres d'escalier. On se rend alors vraiment compte que l'effort physique dans ces conditions est encore plus difficile qu'on pensait. La fabrication de la dynamite est aussi très artisanale, car on se sert de papier journal pour enrober la poudre explosive.

Plus bas, on rencontre d'autres mineurs qui nous invitent à trinquer un peu avec eux. Il y a un rituel que les mineurs observent lorsqu'ils trinquent. Ils retirent le bouchon de la bouteille, versent quelques gouttes au sol pour partager avec la Pachamama (en quéchua la Mère Terre) et ils vident leur verre d'un coup. Ouf! Avez-vous déjà bu du pisco à 96 degrés d'un coup. Ça chauffe pas mal mais ça fait du bien au fond d'une mine.

Nous avons ensuite assisté au perçage de la roche avec une machine qui mène un bruit infernal. Il faut se boucher les oreilles avec nos mains pour atténuer le bruit. Au bout de quelques secondes, un immense nuage de poussière envahit la place. Dans ces quelques instants, nos narines sont devenues noires et je me suis senti encrassé de l'intérieur comme dans le temps où je travaillais dans un silo à grain pendant toute



Le Cerro Rico, à Potosi, en Bolivie.

une journée. Comment doivent se sentir ces mineurs? Quelles doivent être les conséquences sur leur santé?

Environ 1000 mineurs travaillent dans cette mine et ils sont une quarantaine à mourir chaque année en Bolivie. Ils gagnent 10 à 12 dollars canadiens par jour

et ils sont là pour nourrir leur famille et gagner leur vie. Comptons nous chanceux d'être venus au monde au Canada.

La semaine prochaine: Potosi, la suite. Pour ceux et celles qui aimeraient communiquer avec moi, mon adresse est la suivante: RobertLanciault@gmail.com ■



L'entrée d'une mine.



On vend librement des feuilles de coca, comme au Pérou, à Potosi.

WEEK-END

AUTOUR DU MONDE

En vélo, de Santenay à Paray-le-Monial

PAULINE CLOUTIER ET
RAYMOND MARIER



Ce jour-là, nous avons prévu faire 60 km en vélo en bordure du canal entre Santenay et Paray-le-Monial en Bourgogne. C'était avant de recevoir une invitation de Françoise Moniot-Nié, propriétaire de la chambre d'hôte. Elle nous offre, avant de partir, de visiter la cave du Domaine. Tous les cinq, nous nous regardons: non, ça ne se refuse pas.

Françoise nous explique les origines du domaine et de la chambre d'hôte. Nous admirons les portraits de famille des arrière-grands-parents jusqu'à aujourd'hui. Le domaine se compose de plusieurs parcelles disséminées jusqu'à une distance de 30 km de la propriété. Elle nous explique, tout en nous ouvrant quelques bouteilles, que la récolte se fait à la main, 32 personnes pendant quatre jours. Mine de rien, elle nous sert un vin à goûter, puis un deuxième et un troisième. Comme on ne voit pas de récipient

où cracher, on avale une ou deux gorgées de chaque vin.

Elle nous lance, à nous Québécois, une invitation particulière à venir faire les vendanges en septembre. Elle nous dit que la main-d'œuvre est logée dans les chambres de la maison, dans les anciennes cuisines transformées en dortoir pour l'occasion et dans la maison d'un ami belge. Ils aiment accueillir des gens d'ailleurs, comme nous Québécois, et ça leur permet d'organiser des soirées sur le thème des pays représentés.

Finalement, un peu pompettes, nous déliions les cordons de la bourse et achetons quelques cartons de blancs que nous déposons dans la voiture à côté des vélos. Compte tenu de l'heure, nous décidons de faire la moitié du trajet en voiture et nous nous rendons à Ciry-le-Noble avant d'enfourcher nos vélos.

CIRCUIT VÉLO

Le soleil brille, un tout petit vent nous accompagne, nous roulons à l'ombre de grands platanes, sur une voie réservée aux cyclistes le long du canal. Nous saluons les



La basilique de Paray-le-Monial.

pêcheurs à la ligne et les touristes capitaines de péniches. Nous regardons le passage des bateaux dans les écluses automatiques et nous arrêtons pour manger dans un petit restaurant turc à l'entrée de Paray-le-Monial. Nous faisons ensuite le trajet inverse en terrain presque sans dénivelé pour reprendre la voiture. Une seule crevaillon et cinq heures de bonheur.

PARAY-LE-MONIAL

Nous logeons à l'Hôtel de la Basilique, rue de la Visitation. En arrivant, le hall et la terrasse sont encombrés de grosses valises; un autobus vient d'y laisser tous ses passagers japonais. Une chance qu'on avait réservé.

Nous nous trouvons au centre d'un haut lieu de pèlerinage mondial dédié au culte du Sacré-Coeur. Ce petit bourg de 9000 habitants reçoit et vit économiquement à l'année du tourisme religieux. Entre 1673 et 1675, une religieuse, sainte Marguerite-Marie Alacoque, y a été témoin des apparitions du Christ. Le Christ lui aurait montré son cœur en disant: «Voici ce cœur qui a tant aimé les hommes et qui ne reçoit de la plupart que des ingratitude». C'est à partir de là que la dévotion au Sacré-Coeur s'est répandue et que des sanctuaires furent construits aux quatre coins du monde,

notamment à Paris, sur la Butte à Montmartre.

Le Pape Jean-Paul II est déjà venu en pèlerinage à Paray-le-Monial et aujourd'hui, le nombre de pèlerins ne cesse de croître. Ils visitent la basilique, les trois monastères, le musée de l'eucharistie, la chapelle des apparitions et les sanctuaires.

Cette très jolie ville compte de nombreux parcs et des sentiers rivaux menant à une grande place en restauration entre le canal et la basilique. Les pavés de pierres blanches rappellent les pierres de la ville de Jérusalem. Paray-le-Monial est par ailleurs jumelée avec Bethléem, en Palestine.

EUROVÉLO 6

Finalement, Paray-le-Monial se trouve sur la plus célèbre véloroute d'Europe, l'EV6 - 3 683 kilomètres -, qui traverse l'Europe d'ouest en est, de l'océan Atlantique à la mer Noire en passant dans dix pays. Elle suit l'itinéraire des grands fleuves européens, la Loire, le Rhin et le Danube. Cette EV6 passe au pied de notre hôtel en bordure de la Loire. En écrivant ces dernières lignes, nous pensons à nos amis cyclistes de Saint-Jean qui parcourent dans leur été plusieurs milliers de kilomètres, soit l'équivalent de la traversée de l'Europe, aller-retour... un projet un peu trop ambitieux pour nous, mais peut-être pas pour eux. ■



Un couple rencontré sur l'EV6, avec leur petit chien dans la niche remorque. En arrière-plan, notre ami Jean-Paul.

WEEK-END

ALCOOL

Vivre sans boire de l'alcool

Vous savez, arrêter de boire pour une personne atteinte de l'alcoolisme, c'est faisable, mais plusieurs alcooliques ne peuvent pas vivre sans alcool. Du moins, c'est ce que je pensais aussi avant de cesser de boire.

Pour rester abstinent et réussir à vivre, ce n'est pas facile. Il me fallait de l'aide et c'est chez les AA que j'ai trouvé ce support. Les Alcooliques Anonymes m'ont présenté un mode de vie basé sur 12 étapes. Mises en pratique 24 heures à la fois, elles peuvent chasser l'obsession de boire et permettre de vivre une vie utile, heureuse et agréable avec les autres êtres humains.

Le livre *Vivre sans alcool*, des Alcooliques Anonymes, nous propose 31 trucs pour réussir et vivre sans alcool. Le premier

chapitre de ce livre nous parle de méthodes à suivre afin de rester abstinent, puisqu'en premier lieu il ne s'agit que d'une simple chose: ne pas prendre le premier verre. Celui qui déclenche une soif chez l'alcoolique et qui l'empêche de s'arrêter.

En nous habituant à ne pas boire, nous avons découvert qu'il nous fallait de nouvelles habitudes pour remplacer les anciennes. Après avoir passé quelques mois à pratiquer ces nouvelles habitudes d'abstinence ou ces nouvelles façons de penser et d'agir, elles devinrent presque une seconde nature pour la majorité d'entre nous, comme l'était jadis notre habitude de boire. Ne pas boire est devenu une chose naturelle, facile et non un long et fastidieux combat.

RÉUNIONS

Si tu bois et veux continuer de le faire, c'est ton affaire! Si tu veux arrêter et ne peux le faire, Alcooliques Anonymes peut t'aider à le faire. Compose le 514-376-9230 ou, sans frais, le 1-877-790-2526. Il y a un alcoolique qui répond et qui veut t'aider ou visite le site officiel AA Québec au <http://www.aa-quebec.org/>

Il y a des réunions ouvertes des Alcooliques Anonymes chaque dimanche au Chalet des loisirs de Saint-Eugène, 100, rue Bernard, à 10 heures; au sous-sol de l'ancien restaurant Alfa, coin Séminaire et Saint-Louis, à 14 heures; au sous-sol de l'église de Marieville, à 14 heures; au 850, rue Saint-Jacques, à 20 heures; à l'hôtel de ville de Noyan, à 20 heures.

	<p>224, rue Jean-Talon, Saint-Luc 450 359-1166</p>
	<p>MANZANILLO (MEXIQUE)</p> <p>Départ: 6 janvier Hôtel 3 1/2 étoiles Tout inclus</p> <p>1 semaine 959\$</p>
<p>GRAND TOUR DE LA SICILE</p> <p>Départ: 6 octobre 2012 Hôtel 4 étoiles 12 jours incluant 2 jours à Rome 23 repas inclus, plusieurs visites accompagnateur de l'agence</p> <p>Tarif «Réservez tôt avant le 31 mars»</p> <p>3 279\$</p>	
<p>PUERTO PLATA</p> <p>Départ: 7 janvier Hôtel 4 1/2 étoiles Tout inclus</p> <p>2 semaines 1 359\$</p>	
<p>Les prix n'incluent pas le fonds d'indemnisation des clients de 0,35% (ex.: 3,50\$/branche de 1 000\$) selon l'Office de Protection du Consommateur. Tarifs disponibles au moment de la publication.</p>	

ASTROLOGIE

WEEK-END

Les prévisions de la semaine avec
MADAME MINOU
514 521-8745

**SEMAINE DU 29 DÉCEMBRE
AU 4 JANVIER 2012**

BÉLIER**21 MARS AU 20 AVRIL**

Vous désirez que vos paroles soient franches. Vous aimez ce qui est droit et honnête. Vous ne voulez pas perdre de temps dans des situations qui vous feraient vivre des embûches. Continuez d'être ainsi.

**TAUREAU****21 AVRIL AU 20 MAI**

Vous allez vers des situations au cours desquelles vous aurez à être prudent. Vous ne devez pas vous enliser dans des problèmes qui seraient dus à un manque de discernement. Vous voulez être honnête et vous pourrez l'être.

**GÉMEAUX****21 MAI AU 21 JUIN**

Vous avez beaucoup d'entrain. Vous êtes dans une période où tout ce que vous faites peut vous apporter du succès. Ce que vous vivez fait en sorte que vous éprouvez des émotions intenses.

**CANCER****22 JUIN AU 23 JUILLET**

Vous apprenez à mieux analyser certaines choses sur le plan financier. Vous allez vers des situations où vous aurez à utiliser votre bon sens. Vous ne voudrez pas vous laisser manipuler.

**LION****24 JUILLET AU 23 AOÛT**

Cette semaine, vous ressentirez une grande puissance d'action. Vous avez des choses étonnantes à vivre et vous les vivez très bien. Cela concerne surtout vos études ou un apprentissage professionnel.

**VIERGE****24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE**

Vous avez présentement beaucoup de choses à vivre concernant vos sentiments. Vous êtes capable de mieux définir ce que vous ressentez. Vous avez besoin d'être créatif.

**BALANCE****24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE**

Cette semaine, vous serez capable de mieux faire la part des choses dans le domaine de vos amitiés. Certaines personnes vous racontent des choses qui sont complètement opposées. Vous voulez vous taire pour mieux réfléchir.

**SCORPION****23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**

Vous pensez à certaines choses que vous avez vécues dans le passé. Vous voulez mieux les comprendre. Vous êtes capable de vous surpasser dans votre travail, surtout si vous êtes appelé à aider les autres.

**SAGITTAIRE****23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**

Vous aimez beaucoup ce que vous vivez sur le plan de votre développement personnel. Cela n'a rien à voir avec votre vie professionnelle. Vous avez une vie très intéressante et vous êtes sur le point de faire des choses magnifiques.

**CAPRICORNE****22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**

Vous êtes très disponible pour les autres. Vous avez besoin de mieux faire valoir ce qui est primordial pour vous. Vous êtes très sûr de la valeur de ce qui vous tient à cœur sur le plan humain.

**VERSEAU****21 JANVIER AU 18 FÉVRIER**

Vous êtes très sensible à plusieurs choses qui ont des conséquences fâcheuses dans la vie des gens que vous aimez. Vous êtes capable de leur être utile d'une manière très belle et pacifique.

**POISSONS****19 FÉVRIER AU 20 MARS**

Cette semaine vous fait vivre des choses très originales dans votre travail. Vous apportez beaucoup de bonheur à ceux qui sont près de vous. Vous aimez vraiment être utile dans la vie des autres.



WEEK-END

A VOS MANETTES

Tekken Hybrid: un trio qui n'est pas à la hauteur

PIERRE-OLIVIER HAMEL



Hybride est le bon mot pour qualifier la nouvelle création de Namco. Cette édition de Tekken est en fait un combiné de plusieurs éléments se rattachant à la série. Il contient une reprise, un prologue et un film. Certains diront qu'il s'agit d'un bel ensemble, mais on doit plutôt le considérer comme un gros coup de marketing en cette période des fêtes.

Le jeu Tekken Tag Tournament a vu le jour en 1999 sur la console PlayStation 2. À l'époque, ce dernier a connu un grand succès avec ses personnages associés aux arts martiaux japonais et à des icônes plutôt originales comme un panda et un kangourou doté de gants de boxe. La version «Hybride» repose la majeure partie de son intérêt dans une reprise de ce jeu, mais dans un environnement complètement retouché en haute définition.

Disons que c'est un divertissement correct, mais sans véritable motif. Ceux qui se souviennent de l'original n'y verront aucune différence, mis à part l'aspect graphique. Les mouvements des combattants et les lieux sont totalement identiques. Alors, en mode arcade, on se choisit deux pugilistes et, dans une formule de relais, se produit sous nos yeux, un affrontement rapide et intense.

On doit avouer que le remake offre tout de même un bon défi. Même qu'un mini jeu y a été ajouté. On peut



Namco profite des fêtes pour sortir une trilogie qui n'était pas utile.

maintenant s'adonner au plaisir du bowling avec les personnages. Au final, Tekken Tag Tournament est un bon jeu. Le hic dans tout ça, c'est que ça fait onze ans qu'on peut y jouer.

Un peu comme avec Gran Turismo 5 en 2007, les créateurs avaient ensemencé les amateurs avec un «Prologue», donnant droit à du contenu limité, mais qui nous faisait voir une parcelle de ce qu'allait être la version complète. On a fait la même expérience avec l'univers de Tekken cette fois-ci. Disposant de quatre avatars, Xiyao, Jin, Alisa et Kazuka, le joueur peut en quelque sorte avoir un avant-gout de la distribution plus étoffée de la nouvelle aventure de Tekken.

Personnellement, je n'y ai pas vu énormément de potentiel. Après avoir joué aux deux jeux de manière très rapprochée, je n'ai pas vu de différences notables. Certes, il est quand même intéressant de voir que des personnages ont évolué quelque peu, mais en

somme, ils nous laissent les mêmes combos et les mêmes mouvements qu'à l'époque.

Les décors ont eux aussi difficilement progressé avec le temps. Le meilleur exemple est qu'on retrouve encore des figurants à l'arrière de l'action brandissant les bras de façon répétée, exactement comme les vieilles animations que l'on voyait sur PS2. Attendons avant de tirer un jugement officiel, mais le «Prologue» n'annonce pas une révolution légendaire.

Puis, le troisième volet de ce petit forfait hybride de Tekken comprend un film. Il met en vedette Xiyao, une jeune étudiante, prise dans une histoire d'espionnage. Tous les personnages apparaissent à un moment ou à un autre, donnant droit à un festival d'effets spéciaux et d'images tape-à-l'oeil. On s'en doute, le scénario est pauvre et les dialogues simples, mais disons que l'idée est bonne. C'est une manière originale d'accrocher le client pour lui faire valoir les concepts du prochain jeu.

Tekken Hybrid est une combinaison de plusieurs éléments, qui sert d'introduction à ce qui sera le prochain opus de la série. On retourne dans le temps pour se rappeler les bons moments et on fait un saut dans le futur pour y découvrir des bribes de l'avenir, le tout attaché par un film qui appuie les dires des créateurs.

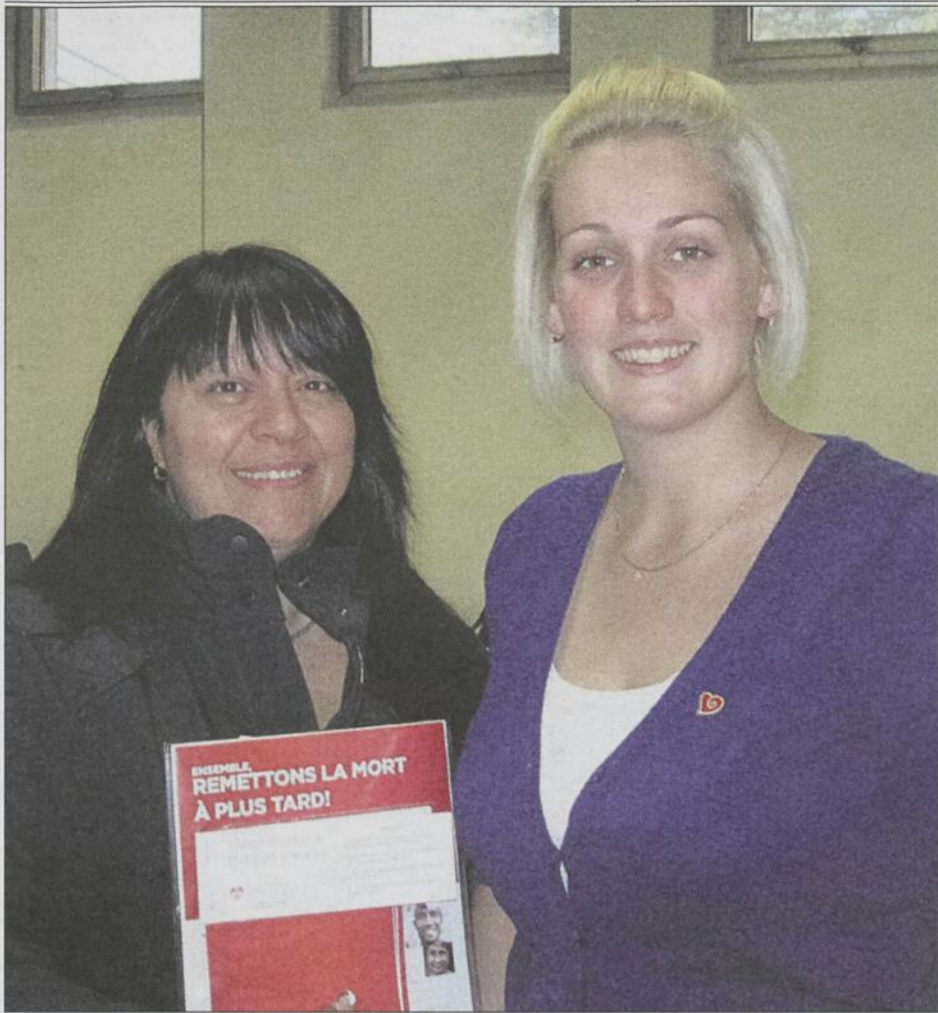
La plupart des gens, comme moi, vont être plus déçus que satisfaits après y avoir fait l'essai, malheureusement. Il n'y a pas assez de choses à se mettre sous la dent. C'est un 5 sur 10. ■



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC-CHSLD Champagnat de la Vallée des Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Grand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE





Une campagne record

La Fondation des maladies du cœur souligne l'effort des 134 bénévoles qui ont participé à sa campagne de financement de porte à porte, du 24 octobre au 6 novembre, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Celle-ci a permis de récolter plus de 13 000\$ pour permettre à la Fondation de poursuivre son soutien à la recherche et ses programmes d'éducation visant à enrayer les maladies cardiovasculaires et les AVC. Sur la photo, on reconnaît Lison Duguay, bénévole dans le secteur Saint-Luc et Karoline Thériault, coordonnatrice d'activités. Les personnes qui n'ont pu contribuer à la campagne peuvent faire un don auprès de cette dernière au 450 442-6387, poste 222. ■

JUS 100% NATUREL

Jus de pomme
100% naturel

POMOLOGIE PARADIS
100, 8e rang, Saint-Alexandre
Québec, J0J-1S0 450 296-8240

Peut se conserver plusieurs années. Agitez avant d'utiliser. Utilisez des glaçons pour le boire froid. Peut se boire chaud comme un thé à 75° Celsius.

Jus de pomme et poire
100% naturel

POMOLOGIE PARADIS
100, 8e rang, Saint-Alexandre
Québec, J0J-1S0 450 296-8240

Peut se conserver plusieurs années. Agitez avant d'utiliser. Utilisez des glaçons pour le boire froid. Peut se boire chaud comme un thé à 75° Celsius.

**Double
Pasteurisation
Pas filtré**

**POMOLOGIE
Paradis**

1977-A, rang Kempt
Saint-Alexandre
450 296-4403

Disponibles chez ces bons marchands:

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

Marchés LAPLANTE
420, 2^e avenue
435, 9^e avenue
St-Jean (secteur Iberville)

87-A, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu

485, route 133
Sainte-Anne de Sabrevois

Marché PERREAULT et GÉLINAS
318, boul. Saint-Luc
St-Jean (secteur Saint-Luc)

**Vous voulez
être distributeur?**
450 542-2192

BidGO.ca

Le nouveau site d'enchères en ligne

VENDU 180 \$

~~250 \$~~



Pour profiter des enchères sur BidGO.ca, c'est aussi simple qu'1-2-3

- 1** Découvrez toutes nos enchères qui débutent à 1 \$.
- 2** Mettez comme vous voulez, sans aucuns frais.
- 3** Remportez l'enchère si votre mise est la plus haute.

BidGO.ca
MISEZ SOUVENT, ÉCONOMISEZ TOUT LE TEMPS

À GAGNER
1500\$
EN PRIX

QUI SERA LE
Bébé
2011

COUPON DE PARTICIPATION

S'il vous plaît, compléter en lettres moulées

NOM DU BÉBÉ _____ fils ou fille

DATE DE NAISSANCE DU BÉBÉ _____

NOM DE LA MÈRE _____

NOM DU PÈRE _____

ADRESSE _____

VILLE _____ TÉLÉPHONE (JOUR) _____

CODE POSTAL _____

SIGNE ASTROLOGIQUE DU BÉBÉ _____

Le coût d'inscription est de 20\$ (17,55\$ + tx)

Paiement : comptant (au journal) ou ou

N° CARTE _____ DATE D'EXPIRATION _____

**LE CANADA
FRANÇAIS**

Aucun chèque ne sera accepté sauf mandat de poste ou bancaire.

Note : Fournir une enveloppe pré-adressée et pré-affranchie pour le retour de votre photo. Le Canada Français ne peut être tenu responsable de la perte de photo.

* Ce concours est organisé conjointement pour Le Canada Français et Le Richelieu.

1^{er} prix :
500\$

OFFERT PAR
PADOK JUNIOR
420, 2^e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu
Carrefour Laplante, 450 545-1319

Padok Junior

2^e prix :
500\$

OFFERT PAR
LES FONDS UNIVERSITAS
Stéphane Larocque, représentant en plans
de bourses d'études, 514 244-4664

**LES FONDS
UNIVERSITAS
DU CANADA**

3^e prix :
300\$

OFFERT PAR
BIJOUTERIE JEAN LANGEVIN
145, boul. St-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 349-0111

**JOAILLERIE
LANGEVIN**

4^e prix :
200\$

Assortiment de jouets
OFFERT PAR
LE DÉFI VERT
216, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu
450 741-4022

**Le Défi
vert**
produits écologiques

Pour être éligible, bébé doit être né entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2011. Une seule inscription par enfant. Vous devez fournir une photo couleur, de bébé seulement, identifiée à l'endos (son nom, date de naissance et noms des parents).

Les coupons de participation dûment complétés accompagnés des photos et du paiement des frais d'inscription de 17,55\$ (plus taxes), doivent être déposés ou expédiés au bureau du journal Le Canada Français avant le 13 janvier 2012 à midi.

**LE CANADA
FRANÇAIS**

84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3

Tirage : le vendredi 13 janvier 2012 à 14 heures.

Nous ferons connaître les bébés gagnants dans l'Album bébés 2011, édition du 19 janvier 2012.